

LEY PA REDUCCION DI BBO A WORDO ENTREGA OFICIALMENTE NA PARLAMENTO

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko
Diamars 22 di December 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

CADAVER DI PILOTO MANSEL A BAY HULANDA





WILLEMSTAD – E cadaver di piloto Robert Mansel ayera tardi 2'or a wordo hiba Hato. E auto di e funeraria a sali cu escorte di polis for di El Tributo Otrobanda y a sigui e ruta Mundo Nobo, Marchena, Rooseveltweg pa Aeropuerto Hato.
Pa 15.45'or tabatin un ceremonia na Hato pa invitadonan pa tuma despedida di Robert Mansel.
Banda di 4'or e cadaver ta wordo buta riba e buelo di KLM pa hiba Mansel na su lugar caminda e por bay sosega.
Minister di Transporte, Maurice Adriaens a pidi un y tur pa para keto y mustra respet p'e piloto cu a perde su mes bida den e avion di Divi Divi Air, pero salbando tur e pasaheronan. Despues hopi trabao porfin nan a saca e avion caminda e tabata den ainda y awor porfin piloto Robert Mansel por wordo reuni cu su famia na Inglatera pa nan tambe por tuma despedida di dje.

Na Aeropuerto, por a mira Prome Minister di Antiyas, Emily de Jongh-Elhage y asina tambe varios miembro di su gabinete, pa despedi di un heroe.

E aña aki

No tin mas negociacion cu PetroChina y ningun hende sa kico Valero lo bay haci



FOR di despues cu Minister di Energia, Mike de Meza a bolbe for di New York, y despues di algun conference call, no a tende nada mas di parti di PetroChina. E compania aki a keda di bay bek serca Valero, unda nan dos a keda di finalisa nan negociacion di cumpra di e refineria.

Pero unabes cu no tin reaccion mas, e mandatario ta kere cu p'e dianan cu falta pa aña 2009 caba, e no ta kere di tende nada mas di parti di PetroChina.

Kico t'e posicion mes di Valero, esey tambe ta causa mas incertidumbre, pasobra e refineria no a habri mas, despues cu e intencion tabata pa sera algun luna so. Un punto positivo ta, y manera Prome Minister Mike Eman a duna di conoce cu Valero a sigui paga su empleadonan, pero te ki dia, ningun hende sa.
Gobierno ta cla pa sigui negocia cu PetroChina, unda e.o. e topiconan di discusion ta e.o. pago di impuesto riba ganashi, sea nan ta haci ganashi of no. PetroChina mester sa di respeta tambe leynan di nos pais, sigur pa loke ta emplea primeramente trahadornan local, y no importa e cantidad di Chinees cu nan kier.

A ser bisa dor di Gobierno di Aruba caba, cu nan no kier un refineria pa funciona periodicamente, pero Gobierno kier pa un refineria traha all year around.

Mientrastanto di parti di Gobierno a sondea si no por tin otro interesadonan pa cumpra e refineria, pero e reaccionnan ta minimo. Lo tin cu sinta warda y carga speranza cu na principio di 2010, e negociacionnan por ser re-anuda y haya claridad kico ta bay para cu e refineria na Aruba.

Evelyn Wever-Croes, Parlamentario di MEP den Parlamento

Critica fuerte contra Gobierno pa cu mas morto den trafico

'Nos no ta hunga cu dolor di hende, nos ta urgi Gobierno pa evita dolor di hende'



DURANTE conferencia di prensa semanal di fraccion di MEP den Parlamento, mr. Evelyn Wever-Croes a lanza critica fuerte riba Gobierno relaciona cu trafico insigur na Aruba.
"Mi ta lamenta e mortonan den trafico e fin di e siman aki atrobe. Ya algun siman pasa nos a urgi Gobierno di Aruba pa ataca e problema aki firmemente. Nos mes a duna Gobierno diferente sugerencia con pa ataca e problema aki, pero Gobierno no a haci net net nada.
E fin di siman aki nos por a tende Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers atrobe riba e topico aki, pero atrobe nada concreto a wordo bisa.

Nos sugerencianan ta entre otro pa percura cu den marduga den fin di siman tin mas polis cu zwaailicht para banda di caminda riba camindanan grandi. Riba camindanan grandi por forma tipo di baricadanan pa forza automobilistanan baha velocidad. E tipo di medidanan aki ta sumamente exitoso den paisnan manera Merca.
Un otro sugerencia ta pa baha e velocidad maximo cu por core na Aruba. Na momento cu na Hulanda a baha e velocidad maximo, e cantidad di mortonan di trafico a baha bastante.

Nos ta urgi Gobierno pa bin cu un campaña di conscientisacion fuerte y inmediatemente via medionan di comunicación. Tur dia un cuidadano mester por tende na radio of mira na television e consecuencianan y e dolor cu accidentenan asina ta trece cune. T'asina so por cuminsa preveni e accidentenan aki, cu ta laga tanto famia den un dolor imenso y pa colmo net den e dianan di fiesta aki.
Mi ta lamenta profundamante cu den apenas 2 luna, desde e Gobierno nobo aki a tuma over, e cantidad di mortonan den trafico a redobla. Pero locual mi ta lamenta mas ta cu ainda nos no por mira accion di parti di Gobierno", según mr. Evelyn Wever-Croes.

Comisario di Polis a anuncia si cu awor si polis lo bay actua mas estricto. Despues di 3 morto di trafico riba un dia, e Parlamentario ta contento cu sikiera e Comisario di Polis a lanta for di soño y a realisa cu algo mester wordo haci.
"Nos a wordo tilda di ta hunga cu dolor di hende. Esey no t'e caso. Nos ta comparti e dolor imenso cu e famianan di e victimanan ta sinti, y nos ta urgi Gobierno pa evita mas dolor wordo ocasiona.
E gobierno aki a hiba un campaña bisando cu nan tin e team cla pa traha pa Aruba su bienestar. Lamentablemente nos no por nota nada di e team aki ainda. Ta mescos cu tur Minister ta den un periodo di stage y cu tur Minister mester biaha por lo menos un biaha pa luna y e Minister Presidente mester bay Hulanda dos biaha pa luna.

Mi ta spera cu despues di un fin di siman asina tragico, Gobierno realisa cu ta tempo pa lanta for di soño, stop di biaha, stop di priminti y cuminsa traha di berdad den beneficio di nos país", Evelyn Wever Croes a finalisa su comentario y denuncia.

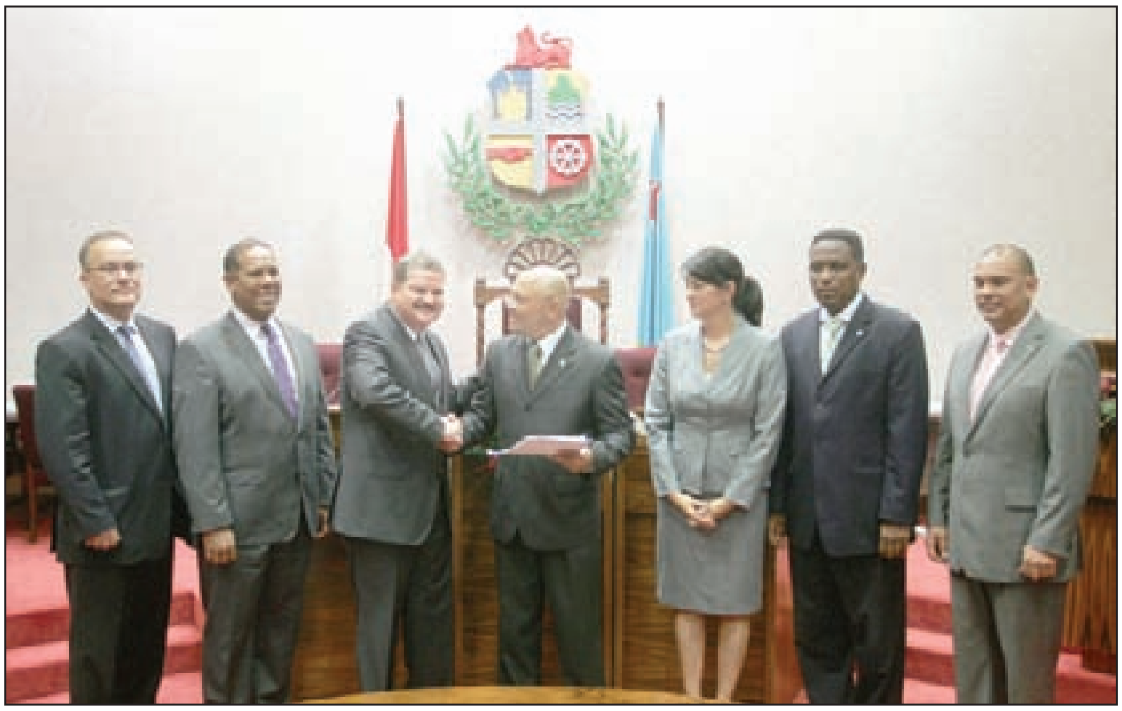
Ley pa reduccion di BBO a wordo entrega oficialmente na Parlamento

Lo mester trata e ley aki promer cu fin di aña

AYERA mainta e conferencia di prensa di Gobierno a tuma lugar na Parlamento di Aruba unda cu a entrega e cambio di ley di BBO.

Promer Minister Mike Eman a indica cu esaki ta e cumplimento di nan compromiso cu comunidad cu lo bay traduci su mes den cambionan hopi grandi pa nos pais na 2010. Asina Premier Eman a haci entrega oficial di e ley pa reduci e impuesto di BBO di 3% pa 1.5% na Presidente di Parlamento. El a indica cu e ley a yega Parlamento diasabra, pero a prefera di haci e ceremonia oficial dialuna mainta.
Promer Minister a anticipa tambe cu na final di 2010 lo entrega e otro parti caminda cu e restante 1.5% lo bay wordo elimina tambe.

Den e toelichting entrega cu e ley a pone tambe kico e efectonan lo ta di e cambio di ley aki y kico ta e meta di e cambio aki. Elaborando riba e ultimo, Premier a indica cu esaki ta mehora e poder di compra di ciudadanonan y percura pa e gastonan cu empresanan ta core cu nan (cu tambe a wordo afecta dor di BBO) wordo reduci y asina banda di mehora e poder di compra duna un impulso na nos economia.
Dirigiendo su mes na Presidente di Parlamento, mr. Mike Eman a bisa cu e ta confia cu el lo zorg pa e ley aki wordo trata promer cu fin di aña.



Andy Lee, Presidente di Parlamento di su banda a bisa cu Parlamento ta compronde e urgencia pa trata e ley aki promer cu fin di aña y a agrega cu e siman aki mes lo trate den comision central pa despues trate den reunion publico pa vota riba esaki.

KLM ta bolbe Aruba na februari cu dos vuelo semanal

Un bon relacion di confianza y respet entre Gobierno nobo y KLM a logra esaki

MINISTER Otmar Oduber comentando riba e grato noticia ricibi cu KLM ta reanuda su vuelonan pa Aruba entrante februari 2010 a bisa cu hunto cu Premier Eman a conversa cu Sr. de Jong di KLM unda cu nan a wordo notifica cu no solamente KLM ta bin bek, pero cu na februari caba nan lo inicia cu dos vuelo semanal for di Amsterdam.
Esaki ta yena Minister Oduber cu satisfaccion grandi, pasobra na hopi ocasion el a yega di bisa cu mas cu un vuelo directo di KLM pa loke ta trata mercadeo di Pais Aruba particularmente pa nos presencia na Europa unda a redobla esaki den presupuesto 2010. Esey kiermen cu awor ta habri gateways nobo cu antes no tabatin pa motivo cuy KLM a retira su vuelonan for di Aruba.
E vuelonan aki lo ta combina cu esunnan di Martinair cu lo continua regularmente manera a conoce for di cuminsamento di aña.
Regreso di KLM no tin nada mara na dje, segun Minister di Turismo y Transporte, "relacion di confianza cu mester existi entre Gobierno y un partner den e sector aki ta determinante. Nos a insisti, for di tempo nos ta den oposicion actual Promer Minister di Pais Aruba, Sr. Eman a conversa y bishita Minister Eurlings, despues di esey tabatin conversacionnan entre mi persona cu KLM directamente caminda nos a intercambia diferente carta, documentonan y nos a mustra cu cifranan cu KLM a reconoce esaki tambe den e ultimo bishita cu nos tabatin na Den Haag caminda nos a conversa cu Sr. Hartman y Sr De Jong, unda cu nan a reconoce destinacion Aruba como uno cu tin espacio pa haci negoshi".
Continuando Minister Oduber ta bisa cu loke mester percura ta pa ora un hende competi riba e tereno aki cu no ta haci e competencia inhusto y esey ta e unico garantia cu a wordo duna.
Tambe el a bisa cu el lo kier sa cual lo ta contesta di un ex minister Briesen kende algun siman pasa a bisa cu e no a tende di e bishita cu tabatin na Hulanda. "Mi ta spera cu e ta mes contento cu nos aworaki di mira cu un KLM ta bek cu dos vuelo semanal na Aruba a base di unr elacion di confianza, respet cu ta existi un biaha mas entre KLM y Aruba".
Finalizando Minister Otmar Oduber a indica cu e dos vuelonan aki di KLM ta sumamente importante pasobra 35% di esnan cu tabata biaha cu KLM tabata origina for di otro destinacionnan manera por ehempel Alemania, y debi na e negligencia di e Gobierno y Minister anterior a pone cu nos a cay cu casi 40% for di destinacionnan Europeo, entre otro Alemania mes cual tabata e di dos mercado mas grandi di Europa. Asina e mercado aki lo haya un mehoracion cu algun placa cu lo bay inverti extra na Alemania y otro paisnan manera Belgica y esaki lo conduci na resultadonan positivo for di e mercadonan aki pa loke ta trata aña 2010.



Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Pueblo a core cu Nel dia bieu, pero

Shon Charles si kier sigui abusa di pueblo

ULTIMAMENTE ruman di Nelson Orlando Oduber, esta Charles Oduber, a entabla un caso hudicial contra Gobierno di Aruba, p'e hecho cu mester regresa Aruba. T'asina cu cualkier funcionario, cu wordo traslada pa Cas di Aruba ta haya un detacheringsperiode di 5 aña y despues di e periodo aki mester bolbe Aruba.
E ruman di Nel mester a bolbe na aña 2002, pero enbes di regresa Aruba a wordo nombra "Financial Manager" na "ATA Europa" p'e Gobierno anterior.
Un departamento cu a penas 8 funcionario den servicio, ganando riba dje un salario mas halto cu e Director di Finanza na Aruba.

Ta un ridiculez, cu Shon Charles n'e momento aki ta gana mas placa cu e Director di "ATA Europa" mes tambe. No ta basta Charles? No ta suficiente abuso cu yiu muher a wordo tuma den servicio mes dia cu a slaag y haya na mes momento tambe un "studie-opdracht" pa sigui studia, anto pa colmo sin a traha un solo dia pa Gobierno?
No a duna e inkt riba su diploma ni sikiera un chance pa seca.

No ta compronde cu awor bo ruman grandi a wordo malamente cori, fiesta a caba pa boso tur?
Aparentemente Shon Charles no ta compronde e diferencia mucho bon entre un empleado publico y un "contractant". Ta Gobierno ta dicidi na unda ta pone su empleadonan.

Fuera di esey mester bisa cu e trabao cu Shon Charles ta ehecuta na "ATA Europa" (Cas di Aruba) actualmente, cualkier empleado publico den rango di "adjunct-commies" lo por haci. Pakico Gobierno mester paga un Charles Oduber schaal 13, "huurtoelage" di $1200,= pa luna y no sa cuanto beneficio mas pa hunga "mooi weer" na Hulanda? Gobierno mester core cu tur abusador di Cas di Aruba, tambe e abusador cu ta "fix" voorschot di ƒ30.000.= pa su mes.
Pueblo ta ansia p'e situacion normalisa na Cas di Aruba atrobe. Pueblo a vota pa un cambio y tabata harta di e abusonan sin misercordia di Gabinete Oduber. Charles tuma honor na bo mes: "Just scram"….

Adres y nomber conoci na redaccion

Gabinete Mike Eman I cumpliendo cu comunidad

Reduccion di BBO y aumento di bijstand lo bira un realidad entrante 1 di januari 2010



PROMER Minister Mike Eman durante conferencia di prensa despues di a entrega e ley di reduccion di BBO na Parlamento, a bisa cu siman pasa a haya reaccion di Raad van Advies siman pasa riba e ley y riba esaki Gobierno mes a duna su comentarionan, asina den fin di siman e ley a wordo entrega fin di siman na Parlamento y ayera mainta a haci e entrega simbolico di e ley importante aki.
Premier Eman ta bisa cu e ley aki ta refleha e compromiso cu nan a haci cu comunidad durante e ultimo añanan y a comenta riba e efectonan negativo cu e ley di BBO tabatin pa nos comunidad.
E promer fase a wordo entrega na Parlamento caba, cu ta e reduccion di BBO te na 1.5% y e di dos fase lo wordo entrega na final di 2010 caminda ta elimina e BBO por completo entrante 1 di januari 2011.
Banda di esaki tin tambe otr cambio di ley pa loke ta e suma cu ta wordo duna na bijstand. Pa medio di esaki ta aumenta e bijstand di cabeznan di cas di 325 florin pa 407 florin cu ta un aumento di 25% den e promer fase. Tambe e miembronan di famia lo conoce un aumento di 25%, e lo pasa di 140 florin pa 175 florin. Ademas pa cada hoben di cas e aumento di 14 pa 175 florin lo haya tambe un aumento di 100 florin pa esnan cu ta bay scol.
Segun Promer Minister Eman, esaki ta otro iniciativa di Gobierno pa yuda esnan di menos recurso den nos pais, pasobra a mira cu empobrecimento tabata nacional, pero e la dal mas duro riba esnan di menos recurso den nos comunidad.

Durante inauguracion di molinanan di biento Premier Mike Eman a anuncia

Tur cas na Aruba lo tin awa y coriente pa Pasco

PROMER Minister Mike Eman durante e inaguracion di e molinanan di biento na Vader Piet a indica cu durante añanan largo den Parlamento nan a presenta mocion tras di mocion pa influencia e direccion di e politica energetico na Aruba den e direccion di energia alternativo. Durante e temponan ey tin baha e tabata frustra pasobra por a lesa den revista, wak riba television y scucha di expertonan riba e potencial cu energia alternativo tin y mester a acepta e ritmo den cual a dicidi di cana den e direccion ey. Pero awe e la bira un realidad y durante e añanan ey a dicidi di cu no solamente mester papia pero cu mester actua tambe y bira un ehempel. Asina a dicidi di pone un molina di biento na Cas di Partido.
Aki Premier eman a indica cu despues di a calcula e tempo cu lo dura pa saca e inversion



tabata un poco largo y e contribucion di e miembronan di e partido no a bay dje hopi entusiasma mas. Esaki el a bisa pa indica cu e ta compronde e preocupacionnan cu ex director di WEB, Jossy Lacle, tabatin pa bin cu molinanan di biento, pero awe finalmente nan t'ey.
Mas aleu Promer Minister Mike Eman a expresa di ta contento no solamente pasobra ta trata di energia sostenibel, pero tambe pasobra probablemente lo por afecta e prijsnan di awa y coriente den un forma positivo na Aruba. Esaki, segun Premier Eman, ta hopi necesario mirando e recibonan cu e ciudadanonan tin cu paga pa e servicionan aki mirando e prijs di fuel oil.
Den e cuadro aki tambe nos Promer Mandatario a comenta cu a reuni cu directornan di WEB y Elmar y a pidinan pa un acercamento mas social pa e viviendanan cu tin problemanan financiero pa por cumpli cu e recibonan di awa y coriente. Asina el a anuncia cu conhuntamente cu directornan di WEB y Elmar a yega na un acuerdo cu tur hende na Aruba cu no tin awa y/of coriente na cas por bay paga un luna di nan debe y yega na un areglo di pago a largo plazo pa e resto di e debe y asina nan servicio di ultilidad lo wordo conecta promer cu Pasco y asina tur cas na Aruba por pasa nan Pasco cu awa y coriente!


KING DEAL
EVERYDAY VALUE
BURGER KING
CHEESEBURGER
RODEO CHEESEBURGER
WHOPPER JR.
ONLY
AFL. 6,75
INCL.BBO
EVERYDAY
CHICK'N CRISP DELUXE
CHIC. TEND. SANDW. 3 pc
incl. small soft & fries
CHICKEN TENDERS - 6 pc
BLT MELT
Have it Your way

Tin motibo pa investiga

Voogdijraad a haci denuncia despues cu Ministerio Publico a pidi p'esaki

E caso di abuso di e 4 muchanan, cu un maestra di skol a denuncia, no awe, pero for di basta tempo caba, ta hayando un rabo, cu mester ser investiga.

Ta resulta cu Voogdijraad tabata debidamente na altura di e situacion aki, pero no a entrega denuncia, te ora cu Ministerio Publico a pidi p'esaki.

Esaki no por y sigur inaceptable. Mas ainda, cu awor ta sali na cla cu Voogdijraad ta na altura 3 aña pasa caba di e situacion penoso aki.

Ta parce cu Voogdijraad insistentemente tabata pidi y recomenda pa e organo di Maltrato di Mucha, bay investiga un que otro n'e famia, pero aki tampoco nada a ser haci. Tabata a maestra, Sharlene Starke, kende a dicidi di bay e mes na Kinder en Jeugd Politie pa wak con por cuminsa haci algo y un biaha mas, a bolbe referi p'e bay Voogdijraad y a haya conseho cu si despues di un siman nada tuma lugar, pa bolbe KJZP.

Tabata via di un amigo di a maestra, kende ta un abogado, a hala atencion di Ministerio Publico y asina a bin haya reaccion, pero di parti di Voogdijraad, e ora ey a dicidi di yama e maestra pa papia riba e caso penoso aki.

Minister di Husticia, mr. drs.



Arthur Dowers ta na altura di e caso aki tambe y a keda di reuni cu su colega di asuntonan social, Michelle Winklaar, pa analisa kico a pasa y kico pa haci awor.

Esnan cu a conoce

Sorprendi cu fayecimento di e conocido empresario culinario, Giovanny Ferrera

TABATA den curso di diadomingo anochi, a drenta informacion for di Napoli, Italia cu e conoci empresario culinario, Giovanny Ferrara a fayece. E no ta un persona desconoci na Aruba, sigur no den e mundo culinario, unda el a sa di crea varios restaurant di renombre, manera Gianni's Restaurant, Ristorante Sole Mare, Azzurro, tur esakinan specialisa den cuminda Italiano. Despues el a habri tambe Daniel's Steakhouse, y e night-club Confession.

Di acuerdo cu nos informacion, tabata recientemente cu Giovanny Ferrara a dicidi di retira, y habri posibilidad pa su yiunan tuma over maneho di e facilidadnan menciona. E mes a cuminsa biaha, pero a bira malo y na Napoli e tabata bao di tratamento medico, y consecuentemente diadomingo anochi a drenta informacion cu el a fayece na edad di 59 aña.

Di acuerdo cu miembronan di famia, lo cremeer Giovanny Ferrara y lo trece su shinishinan Aruba proximamente, unda probablemente lo cumpli cu su ultimo deseo.

Di acuerdo cu Evelyn Wever-Croes, Parlamentario di MEP

Rebaho di BBO: Otro mentira di partido AVP

Ningun prijs no ta bay baha, comerciante por keda cu e BBO den su saco!

DURANTE conferencia di prensa di fraccion di MEP den Parlamento ayera mainta, Parlamentario mr. Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e cambio di ley di BBO.

Parlamento a ricibi e proposicion di Gobierno pa rebaha e BBO te na 1.5% diasabra, y ta wordo spera cu e rebaho aki lo wordo trata den Parlamento e siman aki ainda.

Segun Parlamentario Evelyn Wever-Croes, e proposicion aki no ta bon prepara.

E proposicion di ley mes ta consisti di 1 pagina, siendo cu e conseho di Raad van Advies ta consisti di 4 pagina, y ta sumamante devastador pa Gobierno. Raad van Advies ta haya e concepto di ley y su splicacion asina malo, cu nan ta conseha pa no mande Parlamento. Pero Gobierno a dicidi di mande tog.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes tambe ta haya cu e documento aki ta un berguensa pa wordo yama un proposicion di ley. Nos tin expertonan cu por traha leynan mucho mihor cu esaki.

Pero e hecho cu e documento no ta apto pa wordo manda Parlamento no t'e problema mas grandi p'e Parlamentario. "Mi problema mas grandi ta cu Gobierno NO ta cumpli cu e promesa cu ela hiba campaña pa baha e costo di bida".

Den e ley solamente e tarifa ta wordo baha pa 1.5%, pero net net nada ta wordo regula pa baha e prijsnan p'asina e pueblo por sinti e alivio di e rebaho aki, siendo cu e promesa grandi di partido AVP ta cu lo baha e BBO y lo baha e costo di bida.

El a mustra riba diferente manera cu por haci pa influencia e costo di bida, por ehempel un medida di control di prijs.

"Ora bo haci un cos, bo mester haci'e bon. Y e proposicion aki no ta cumpli cu e promesanan di e Gobierno aki. Nos ta considera esaki un mentira grandisimo di parti di partido AVP", ta palabranan di mr. Evelyn Wever-Croes.

Proyectonan di energia alternativo lo sigui haya prioridad di Gabinete Mike Eman I

MINISTER Mike de Meza durante apertura di e parke di molina di biento na Vader Piet a indica cu intencion ta pa den futuro por bin cu ma molinanan di biento y cu ohala por yega na 40% di produccion di energia asina, y por ta hasta hopi mas den futuro.

Esaki banda di otro posibilidadnan manera ta energia di solo y tambe deep sea cooling, cu cual WEB ta bezig cune caba.

Minister di Meza a continua bisando cu nan como gobernante mester sali na vanguardia di pueblo na tur momento. P'esey ta luchando pa baha prijs di awa y electricidad y bin cu energia alternativo pa controla y baha costo di bida di pueblo di Aruba, pero tambe pa proteccion di nos medio ambiente. Esaki sin laga afor e balor agrega pa turismo ya cu Aruba a bira un pais cu ta haciendo uso di energia alternativo, di energia berde, cual ta hopi importante.


CITY

Empleadonan di AZV: "E Buchi a yena!!!!!"

Mayoria di empleado di AZV ta contra directiva enbes di "algun empleado"

FOR di un grupo grandi di empleadonan na AZV, nos redaccion a recibi un carta, cu e compromiso cu nos no ta duna di conoce, kende e empleadonan disgusta ta.

Gran mayoria di e personal di Organo Ehecutivo di AZV, kier a trece pa dilanti nan preocupacion pa cu e situacion interno di AZV, cu awor a bira sumamente alarmante y insoportabel.

Nos ta bisa 'gran mayoria", pasobra den algun medio di comunicacion a wordo papia di "20 empleado" cu lo ta contra e maneho di e Directiva. Es mas, e personanan cu actualmente ta "pro-directie" aunke probablemente pa motibonan di fabornan personal, por conta riba 10 dede.

HISTORIA

Exactamente dos siman pasa personal di AZV a entrega un carta di preocupacion na Minister dr. Richard Visser den cua nan a trece nan diferente motibo pa dilanti pa cua nan ta kere cu mester retira e dos directornan actual di inmediato.

Tin demasiado motibo pa menciona, pero e motibo principal t'e hecho cu na prome instante e dos Directornan aki a wordo apunta como "ad interim directeur" na maart 2009.

E Presidente di Hunta Cornisario di AZV, sr. Johnny Tchong a declara na personal di AZV cu e dos personanan Juan Ridderstap y Alwyn Lin lo tabata available".

Esaki ya caba pa personal di AZV tabata inaceptable y esey a wordo treci dilanti tambe.

Despues e propio dos Directornan ey a paga miles di florin pa un consultant bin duna un workshop na empleadonan di AZV na unda e personal por a aporta activamente na crea un profil di un cultura nobo cu nan lo desea, incluso e profil di un directiva nobo.

Prome cu e workshop dor di mesun consultant a wordo traha un encuesta na cual tur empleado di AZV mester a participa, cu tabatin pregunta manera: "Bo confiansa den Hunta Comisario" y 'Bo confianza den directiva actual".

E resultado di e encuesta aki a wordo presenta n'e workshop y tabata hopi cla!

E cijfer di e Hunto Comisario y esun di e Directornan actual tabata un 'dikke onvoldoende".

Pa gran sorpresa di e empleadonan, despues di 6 luna cu e Directornan a sinta, hustamente nan a wordo nombra dor di Hunta Comisario. Mientras cu tin prueba cu mas di 20 persona a solicita p'e funcion di Director y no a wordo ni invita pa un "first round".

INTIMIDACION

Pa mustra un biaha mas e actitud intimidante di directiva di AZV; 8 dia despues di entrega di e carta ariba menciona, net prome cu tur hende a bay nan cas, directiva ta manda tin carta di casi 3 "A4" cu e titulo "ref. carta di algun empleado na Minister dd 3 dec 2009".

Mester remarca cu segun empleadonan e carta aki NO a wordo skirbi dor di e propio Directornan, sino dor di un di e tantisimo consultantnan cu a wordo tuma den servicio dor di nan y cu ta wordo paga sumanan astronomico.

Directiva ta mustra claramente den e mail aki cu nan no ta kere cu asina hopi hende a mustra desconfiansa den nan maneho. Enbes di puntra nan mes kico nan mes por a haci malo nan a

Prome Minister Mike Eman:

Ley pa baha BBO na 1.5% a bay Parlamento

Mehora poder di compra; un prioridad di Gobierno nobo

TABATA ayera mainta, cu Prome Minister mr. Mike Eman, den presencia di algun miembro mas di su gabinete a presenta den oficina di Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee, unda el a entrega e concepto di cambio di ley, pa reduci BBO cu 1.5%. E mandatario a duna un splicacion pakico a dicidi di tuma e accion aki, cumpliendo asina cu un di su promesanan haci durante di campaña electoral.

Gabinete Mike Eman a tuma un serie di decision pa bay mehora e poder di compra di comunidad durante 2010. E inversion total den mehoracion di poder di compra cu Gabinete Mike Eman I lo haci ta 81 miyon. E suma aki lo worde inverti den reduccion di impuesto bahando impuesto (BBO) riba producto y servicio y den aumento di asistencia p'esnan di menos recurso. E cambio di e ley di onderstand ta na Parlamento caba den forma di un Landsbesluid Houdende Algemene Maatregelen (LBHAM) y e Landsverordening pa cambia tarifa di BBO a bin bek di Raad van Advies y awe dialuna ta yega Parlamento. Ta intencion pa trata e ley aki prome cu 1 di januari 2010.

Gabinete Mike Eman I lo inverti 76 miyon florin via di reduccion di BBO den reduccion di peso riba producto y servicio. Esaki lo tin efecto tanto pa gastonan di famia como gastonan di empresa. Den 2010 esaki ta bay nifica cu pa hopi producto (esnan cu ta pasa tres schakel) lo tin por lo menos 4.5% menos di impuesto riba dje. Na 2011 esaki lo bira por lo menos 9% menos di impuesto compara cu 2009 riba producto y servicio na momento cu BBO worde totalmente aboli.

Entrante 1 januari 2010 Gabinete Mike Eman I lo aumenta onderstand y bijstand cu 25% y lo introduci un Schoolkinderentoeslag di Afl. 100,= pa luna pa cada mucha cu ta bay school cu ta den un famia cu ta depende di onderstand. Esaki lo ta un inversion di 5 miyon extra den poder di compra di esnan di menos recurso. Hunto cu eliminacion di BBO esaki lo trece un mehoracion importante di e posicion di esnan di menos recurso.

Gabinete Mike Eman I ta basa e nececidad p'e prioridad aki riba e empobrecimento nacional cu a tuma lugar durante e ultimo añanan na Aruba. E situacion aki ta worde confirma dor di un investigacion (Budgetonderzoek) cu CBS a haci na 2006 y cu a keda compara cu un investigacion similar na 1998. CBS ta conclui den e raport riba e studio aki cu hogarnan na Aruba a perde 21% di nan poder di compra entre 1998 y 2006: *"De huishoudinkomens zijn gecorrigeerd voor inflatie met 21 procent afgenomen in de periode 1998 – 2006. Dit houdt in dat een gemiddeld huishouden in 2006 één-vijfde minder aan goederen en diensten kan kopen dan in 1998.*

Prome Minister Mike Eman a splica cu e leynan aki ta forma parti tambe di cambionan importante den maneho socialeconomico di nos pais cu lo keda refleha den Presupuesto 2010. Minister President Mike Eman ta splica cu alivio pa comunidad y inversion den enseñansa y reviltalisacion di nos centronan di ciudad y barionan lo ta e prioridadnan halto pa mehoracion di calidad di bida pa henter nos comunidad. Pa inversionan Gabinete Mike Eman a palabra cu Secretario di Estado Bijleveld cu mayoria di e fondonan disponibel di FDA (alrededor di 200 miyon) lo worde destina pa revitalisacion di centronan di ciudad y barionan.

22mike-eman




HOLIDAY SPECIAL
2 Medium,
1 topping pizza
+ 2lt. Coke*
Afl. 40,-
Coca-Cola
classic
* Or any other flavour of Tropical
Tropical
YAMA AWOR!
Palm Beach 586 0333
Playa/ Tanki Leendert 582 0333
Savaneta 584 0444
Domino's Pizza®
Get the door. It's Domino's.®

Recordando 31 aniversario di Radio Caruso Booy

Y 19 Aña di fayecimeento di Hubert 'Caruso' Booy.



DIA 19 di december ultimo, a recorda aniversario di e emisora Radio Caruso Booy FM 'E Baranca di Diamante, The Diamond Channel', aunke actualmente no ta den aire, ta un emisora cu semper a keda graba den curazon di Pueblo di Aruba como un emisora masha stima cu a wordo opera pa famia Booy pa hopi aña y ademas tabata un di e promer generacion di emisora na Aruba riba e banda FM.

Awe ta dedica un espacio pa recorda e fundador di e emisora cu ta Hubert 'Caruso' Booy y na famia Booy pa nan gran contribucion riba e terreno di radio difusion na Aruba.

Hubert Erquilles Antonio Booy, mihor conoci como Caruso, un personahe hopi conoci den radiodifusion di Aruba y Antiyas, y un di e pioneronan di e prome radio emisoranan riba Frequencia Modula (FM) na Aruba.

Caruso a nace na Corsow dia 7 di november 1934, y a labora pa hopi aña den radio difusion na Corsow na entre otro: Radio Hoyer, despues cu Radio Antillana AM (conoci awendia como Radio 1270) a wordo inaugura na Aruba, Caruso a muda y bin establece su mes na Aruba, y a traha pa hopi aña como station manager di Radio Antillana.

Caruso tabata tin un estilo unico di por presenta programa musical, pa su forma alegre di presenta programa musical y propaganda, y naturalmente e parti humoristico cu tabata unico riba su mes.

Despues di a traha pa hopi aña como station manager na Radio Antillana riba e frequencia di 1270 AM, Caruso a dicidi di move cu e tecnolgia pa por realiza su soño cu semper e tabata anhela, cu ta su propio radio emisora, riba e banda di Frequencia Modula (FM)

Cu hopi esfuerzo y perseverancia Caruso hunto cu su esposa Sira, a logra realiza e meta, di logra tin un emisora riba banda FM riba 102.7 MHz.

Caruso a ricibi hopi sosten di diferente fabricante di ekipo di transmission manera entre otro Hillman Associates, Moseley Associates, Harris Corporation, Mc Martin y Sintronic, cu tur a yuda den un gran forma pa e emisora por tabatin tur ekipo di studio y transmision.

Despues cu a pasa e periodo di prueba, e radio-emisora a wordo bautiza cu nomber di su propio fundador Caruso, indentificando su mes como Radio Caruso Booy y cu e lema 'E Baranca di Diamante'.

Radio Caruso Booy a bira un emisora hopi stima den Pueblo di Aruba y na Antiyas y vecindario, pa su programacion hopi varia y alegre pa tur hende, y tambe semper tabata un placer di por a topa den e emisora Caruso mes of su señora Sira y yuinan.

Manera Caruso a expresa durante un entrevista na un canal di television, "Musica ta haci bo alegre, musica ta pone bo sinti bon y feliz, y esaki tabata e meta di Radio Caruso Booy, pa por laga e oyente sinti contento scuchando radio.

Caruso mes tambe tabata activo den entre otro e club di prensa 'Aruba Press Club' bao direccion di Jos van der Schoot (q.e.p.d.) y tabata activo den clubnan deportivo manera Essolito y varios otro organizacion den comunidad, tambe por menciona cu Radio Caruso Booy a duna un gran aporte na comunidad di Aruba cu diferente programa educativo, informativo, religioso, musical y specialmente Radio Caruso Booy a dedica su mes pa promove nos artistanan y musica cultural di Aruba

Despues cu Caruso a bin ta sufri un kebrante di salud fuerte entre aña 1989 cu 1990, Caruso a fayece 18 di Oktober 1990.

E fayecimiento aki a commove henter Aruba y Antiyas cu a perde un di e pioneronan den radio difusion, Caruso su entierro a tuma lugar na Aruba.

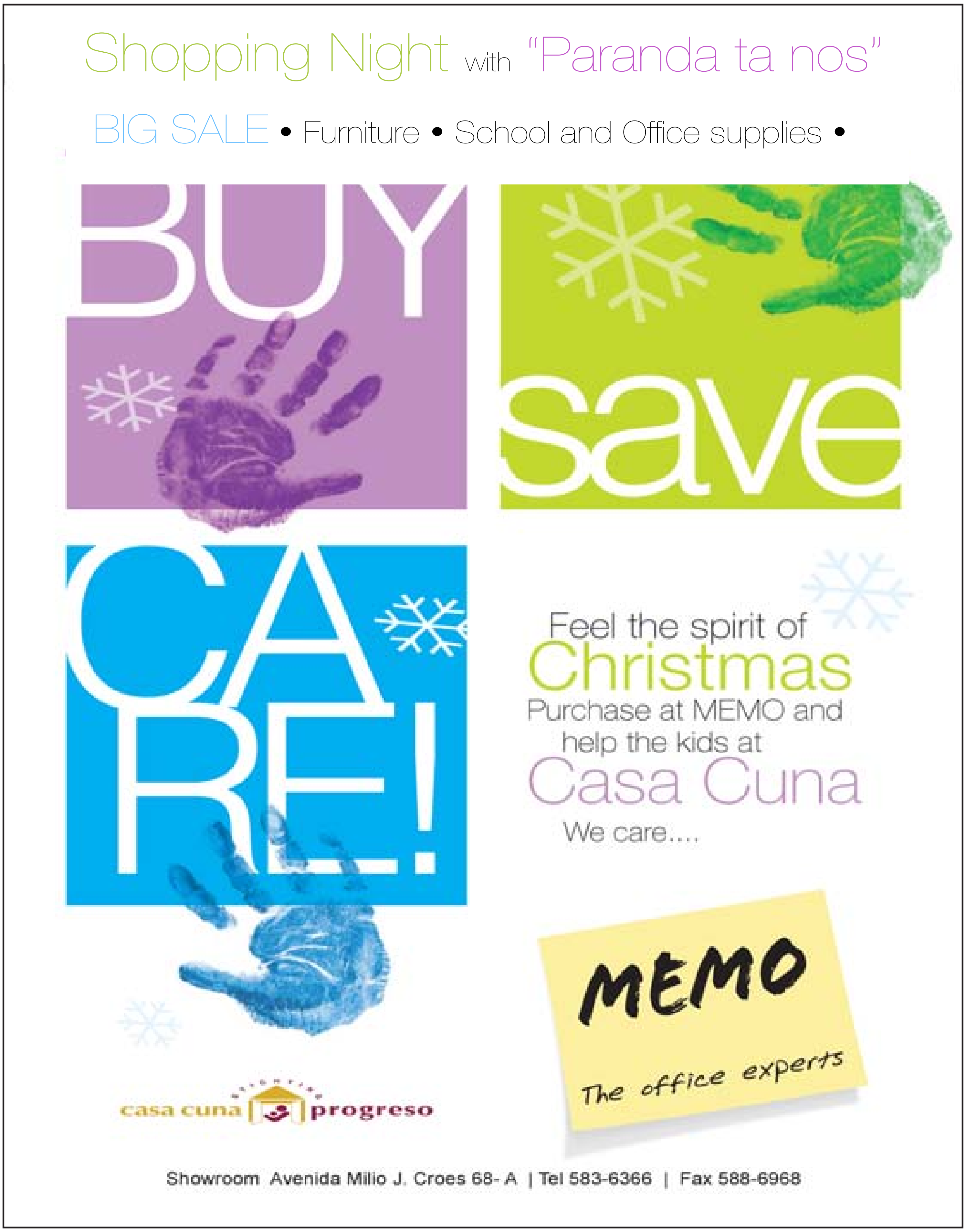
Despues di fayecimento di Caruso, su esposa Sira, a tuma e maneho di e radio over pa por a sigui cu e deseo di Caruso, pa Radio Caruso Booy a keda semper un emisora alegre y varia pa henter Aruba.

Fraccion di MEP den Parlamento ta urgi pa

Scucha e instancianan concerni prome cu haci cambio den Ley di BBO

DIALUNA cu a pasa fraccion di MEP den Parlamento a manda un carta pa Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee, na unda e fraccion ta urgi e Presidente pa yama un "bijeenkomst" cu tur e instancianan relevante manera entre otro, Servicio di Impuesto, SER, Banco Central, Fundacion CAS, Direccion di Finanza, Camara di Comercio, AHATA, ATIA, MAMBO, San Nicolas Business Association, AVvB, SEPPA, SDU y TOPA, p'asina por tende di nan kico ta nan comentario riba e cambio di Ley di BBO.

Presidente di Parlamento contra di Reglamento di Ordo di Parlamento y principionan di bon gobernacion y democracia participativo a convoca un reunion di Comision Central den menos di 24 ora pa atende entre otro, e cambio di Ley di BBO mustrando asina falta di profesionalismo y seriedad. Un topico di un embergadura asina importante mester wordo atendi na un manera responsabel y no por wordo trata sin a tende e opinion di e instancia y gremionan.
P'e motibo aki tambe fraccion di MEP a haci un apelacion na Presidente di Parlamento, drs. Andy Lee pa pospone e reunion aki p'e prome simannan di otro aña.



Na bienestar di seguridad den trafico y cuido di nos prohimo

Tur fiesta di Pasco y Aña nobo lo caba mas tarda 3'or di marduga

PROMER Minister Mike Eman a indica cu nan a haya un carta di Cuerpo Policial caminda nan ta duna conseho pa e clubnan nocturno y e fiestanan cera y caba rond di 3'or pa dianan di Pasco y Aña Nobo. Tanto Minister di Husticia Arthur Dowers como Promer Minister Mike Eman a sostene e conseho aki.
Segun Premier Eman, Cuerpo Policial a haci un evaluacion hopi balanza, mirando e cantidad accidentenan, kico ta na nan alcance pa controla y kico nan ta teme cu por sosode si durante e dianan di fiesta e orarionan bira hopi largo.

Gobierno ta lamenta e inconveniencia cu esaki por causa pa esnan cu tabatin plannan traha caba, ta compronde cu for di nan punto di bista esaki ta wordo mira como un inconveniencia grandi, pero e ta un responsabilidad cu miembronan di e Gabinete mester carga como gobernantenan; mester pisa e interes di e ciudadanonan envolvi den un organizacion asina y interes di seguridad riba caya y cuido di prohimonan. Ora a pone esaki riba balanza, e la cay na interes di seguridad riba caya.

Minister Michelle Winklaar a ricibi un jaar pas pa conservacion di naturaleza

DIADOMINGO dia 13 di december Minister Michelle Winklaar a bay Parke Nacional Arikok pa disfruta di e dia di famia. Durante e celebracion Minister a wordo regala un jaar pas di conservacion di naturaleza.

Parke Nacional Arikok ta sumamento contento cu Minister a disfruta di e dia di famia den parke.





ASU a reuni cu su miembronan pa duna tur informacion riba plannan pa futuro

16 Di december 2009 Aruba Sport Unie a tene su reunion informativo manera stipula den statuut art. 23 lid 1, unda 11 miembro a asisti. Promer cu e reunion aki Srs Ton Smiths y Leo den Hertog di TRL sports and events a tene un charla pa e miembronan presente. Nan a splica con nan organisacion lo kier yuda Aruba y e differente federacionan. Despues di esaki a cuminsa cu e reunion menciona unda Directiva di A.S.U. a elabora di e plannan cu e Gobierno actual tin pa cu Joe Laveis Sport Park. A duna informacion riba reunion teni cu coordinador di Minister Mike de Meza y beleidsadviseur di Minister Richard Visser. Tambe a elabora riba A.S.U. Olimpiada 2009. Tocante e rifa di A.S.U. cu mester a tuma lugar 1 di november 2009 y a wordo pospon te cu mei 2010 e miembronan a haya e informacion nesecario. Por ultimo e miembronan a haya informacion di e plannan di A.S.U. pa hunto cu Sociale Zaken na luna di maart 2010 tene un Youth Expo manera a sosode caba na 2008 den Centro Deportivo Betico Croes.

ADMANCO N.V.

Administrative Management Consultant N.V.

Ta participa cu nos oficinanan lo ta sera entrante 21 di December 2009 te cu dia 3 di Januari 2010. Nos kiera desea tur nos clientenan y e publico en general feliz dianan di fiesta.

Deelt U bij deze mede dat onze kantoor vanaf 21 December 2009 t/m 3 Januari 2010 gesloten zal zijn. Wij wensen al onze klanten en het publiek in het algemeen fijne feestdagen toe.

Announces that its offices will be closed as from December 21 2009 u/t January 3 2010. Best holiday wishes to all our clients and to the public in general.

Internacional

Pastor luterano acusa di horta placa di colect

UN pastor a wordo acusa di a horta miles di dolar di e placa cu a yega na su misa na Fond du Lac, na Wisconsin, como parti di ofertanan di vacacion.

E alcalde di e luga, Kevin Lemke, ta bisa cu personal di e Misa Luterano di e Bon Pastor a alerta polis despues cu a descubri un discrepancia.

Un investigacion interno a revela cu e iglesia a perde entre $5.000 y $10.000.

Di su banda, e Iglesia a emiti un comunicado revelando cu Reverendo Zak Stuart a renuncia dia 30 di november ultimo.

E acusado tambe a wordo cuestiona riba e situacion pa medionan local di Fond du Lac pero a bisa cu e no ta haci comentario riba e supuesto robo.

E Bon Pastor tin un congregacion di aproximadamente 450 fiel. E declaracion di e Iglesia ta añadi cu Zak Stuart no ta wordo permiti pa sirbi como pastor den cualquier programa di e Sinodo Luterano di Wisconsin.

Reverendo Naumann Brett, perteneciente na e comunidad aki, a bisa cu e Iglesia ta na luto, pero a gradici Zak pa su crecimento durante su tempo



Padrastro cu a yena mucha cu angua a confesa di con e’la haci esaki

UN Brasilero cu a hinca decena di angua di cose den curpa di su ihastro di 2 aña di edad a confesa na un canal di television cu prome di claba e anguanan den su curpa e tabata pone e mucha drumi cu biña y a bisa cu e’la haci esaki pa venga di su señora.

“E tabata sirbi un biña bon fuerte, mezcla esaki cu poco awa y duna e mucha, cu tabata bebe e mescla y bay flau, y e ora e tabata hinca e anguanan”, Roberto Carlos Magalhães Lopes a declara den un entrevista cu e programa “Fantástico” di e canal Globo.

“Tabata un idea di locura”, segun e agresor, cu a confesa cu e tabata hinca e anguanan den curpa di e mucha “dos of tres biaha pa siman” pa un luna largo cu e intencion di “mata e mucha” y asina “golpea” e mama, cu ken, e ‘la bisa, “e tabata pleita henter ora, tur dia”.

E caso a conmove e brasileronan y, como medida di precaucion, polis a traslada Magalhães Lopes desde e warda caminda e tabata deteni, na Ibotirama, estado Bahía, pa un sitio cu mas seguridad cu no a wordo divulga.

Segun polis, algun bisiña di e warda a bisa cu nan ta cla pa lincha e homber y 2 muher cu tambe a wordo deteni sospecha di a participa den tortura di e mucha.

E mucha ta interna den un hospital di Salvador, capital di Bahía, caminda e’la cuminsa come normal y respira sin ayudo di aparato, segun informacion di docter.

Diabierna ultimo e’la wordo someti na un operacion durante cual 4 angua a wordo saca, cu tabata cerca di e curason y di e pulmonnan.

Docternan a laga sa cu den e proximo dianan nan mester haci otro operacion pa saca mas angua cu ta cerca di e abdomen, e galblaas y e sistema digestivo.

Te awor, esnan responsabel pa atecnion di e mucha no por a determina cuanto angua tin den su curpa.

Inicialmente a papia di 50, despues 42 y awor nan ta kere cu tabata 31, pesey ainda e lo tin por lo menos 27 angua den su curpa.



Morto di Beltrán Leyva ta un 'golpi importante' contra crimen


Felipe Calderon

PRESIDENTE Mexicano, Felipe Calderón, a bisa cu morto di e narcotraficante Arturo Beltrán Leyva ta un "golpi importante" contra un di e organizacionnan criminal mas peligroso di México y di e continente.

E'la bisa cu ta trata di un "hecho trascendental" y e ta representa un logro importante pa e pueblo, pa cual e'la haci un reconocimento na Armada di México, integrantenan di cual diaranson ultimo a mata e narcotraficante den un confrointacion na e ciudad Cuernavaca, Morelos. E mandatario a manda un mensahe pa prensa di e asunto, y a laga bon cla cu gobierno federal lo sigui den e lucha pa haci México un pais di ley y di libertad, caminda famianan por biba trankil y na paz. E'la relata cu den un intenso confrontacion entre delincuente y personal di Infantería di Marina na Cuernavaca siete integrante di e cartel di Sinaloa y un di Armada di México a resulta morto.


Arturo Beltran Leyva

E jefe di Gobierno a confirma cu entre e fayecidonan tin Beltrán Leyva, di apodo "El Barbas", lider di e cartel di Sinaloa, aliado di e grupo Los Zetas y un di e tres delincuentenan mas busca pa gobierno federal y pa autoridadnan di otro pais.

E'la comenta cu ta trahando riba identificacion di e otro fayecidonan, y a añadi cu durante e confrontacion un di e delincuentenan a comete suicidio pa evita wordo aresta, ademas di cu tin tres detenido. Calderón a bisa cu den e confrintacion a resulta herida tres elemento di Armada y un di nan, Melquisedet Angulo Córdova, a fayece ora e tabata haya atencion medico.

E'la manda instruccion pa e Secretario di Marina, Mariano Francisco Saynez Mendoza, pa e marinonan balente aki haya e mihor atencion posibel, a deseanan un pronto recuperacion, y a extende su condolencia na e famia di Angulo Córdova, cu a muri den cumplimento di su deber. E'la menciona cu e opertaivo aki tabata producto di un labor intenso di inteligencia di Armada di México, cumpliendo cu su mandato constitucional di preserva seguridad interior di e nacion.

E mandatario a bisa cu manera a keda demostra den e caso aki, inteligencia ta un arma eficaz y poderoso den e lucha contra crimen organiza.

Presidente Calderón a reconoce e trabao balente di e Armada cu, un biaha mas a demostra cu hecho cu nan ta den e prome linea di combate pa defende famianan Mexicano di e accion di criminalnan.

Segun Evo Morales

Obama ta peor cu Bush... e colo di e presidente so a cambia



PRESIDENTE di Bolivia, Evo Morales, na Kopenhagen a bisa cu "Obama ta peor cu Bush", y cu "ta unicamente e color di e presidente di Merca a cambia".

Kopenhagen - Evo Morales a hustifica su opinion riba e presidente Mericano, Barack Obama, citando e anuncio di ciere di e centro di detencion den e base Mericano di Guantánamo na Cuba, pa despues cambia di opinion.

Tambe e'la critica e postura di Bush pa loke ta e golpi di Estado na Honduras, cu segun e realmente a wordo instiga pa Washington.

Loke a pasa na Honduras ta un "advertencia y un menaza" pa paisnan cu kier uni na e 'Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América' (ALBA) – cu ta integra pa Cuba, Venezuela, Bolivia y e propio Honduras, entre otro -, segun Morales, cu a viaha pa Kopenhagen pa participa den e Cumbre mundial di Clima.

Ademas e'la rechasa e acusacion di gobierno Mericano riba e supuesto eliminacion di sindicatonan pa Gobierno Boliviano y nan "observacion" riba algun artículo di e Constitucion nobo di e pais Andino, un "decision soberano di e pueblo", Morales a bisa.

E lider Boliviano tambe a critica Obama pa veta unilateralmente e preferencianan fiscal cu Bolivia, y a duda di cu Merca di berdad ta comprometi pa avansa pa un economía "berde" y a bisa cu e concesion di e Nobel di Paz e aña aki na e presidente Mericano tabata un ironia bergonzoso.

"Nunca nos lo gana un Nobel di Paz, pasobra nunca nos lo manda tropa", segun Morales, cu pa basta aña ta aparece den e lista di candidato pa e premio aki.

Un dia despues di su yegada na e cumbre, presidente Morales e expresa pesimismo pa cu e transcurso di e conferencia y di e posibilidadnan pa alcanza un acuerdo.

"Mi tin hopi duda di cu aki nos lo yega na un acuerdo pa defende bida, humanidad, planeta Tera. Tin diferencianan profundo, por ehempel, den e aplicacion di e Protocol di Kyoto, cu e paisnan rico kier anula", e'la declara.

Morales a critica e paisnan occidental pa papia uicamente di e efectonan di e cambio climatico, pero no di su causanan, cu e ta centra den e sistema capitalista.

"Mientras nos no papia berdad riba e causanan ta imposibel pa resolve e asunto di bida, pasobra e principal responsabel di e desaster natural aki ta capitalismo. E lucha inad alo ta largo, pero mi ta convenci di cu e movimento popular, y specialmente e movimento indígeno, lat of tempran lo derota capitalismo", e'la bisa.

A pesar di e dificultadnan e ta kere cu "lat of tempran, e paisnan capitalista lo mester somete na e proposicionnan di movimentonan social, si nos kier salba bida".

E presidente di Bolivia no ta kere cu e mundo desaroya tina e voluntad politico y e interes real pa compromete nan mes pa reduci nan emision y financia medida di e paisnan pober pa lidia cu e emision y adapta na e cambio climatico.

Washington ta acepta pa legaliza matrimonio gay

CONSEHO Municipal di Washington diamars ultimo a vota na favor di legaliza matrimonio gay y a manda e asunto pa Congreso cu tin e ultimo palabra riba leynan di e capital di Merca.

E decision di autoridad di e ciudad ta representa un victoria pa e promotornan di matrimonio entre personanan di mesun sexo despues di un serie di derota den varios parti di e pais.

Alcalde Adrian Fenty a ofrece pa firma e iniciativa di ley, cu a wordo aproba cu 11 voto na favor y 2 contra, y parehanan gay lo por cuminsa casa na principio di maart si Congreso permiti pa e proyecto bira ley.

Dirigentenan democrata den Congreso a bisa cu nan no ta dispuesto pa involucra nan mes den e asunto, aunke opositornan di matrimonio gay a bisa cu nan lo purba pa e ley wordo descarta ya sea den Congreso of durante e consulta pa medio di voto.

Legisladornan federal a nenga di involucra nan mes e utlimo biaha cu nan tabatin e oportunidad y despues cu e Conseho a dicidi na mei pa reconoce matrimonio gay efectua den otro estadonan.

Congreso a permiti pa e iniciativa aki bira ley sin tuma ningun medida adicional y a evita pa participa den loke lo a bira un referendum riba matrimonio entre personanan di mesun sexo.

E iniciativa cu a wordo aproba diamars a conta cu apoyo mayoritario di e concehalnan di e ciudad y e resultado no tabata ningun sorpresa.



Senado di Merca ta aproba iniciativa di ley di salubridad



UN iniciativa di ley cu ta trece cambio den e servicionan di salubridad na Merca – respalda pa presidente Barack Obama – a logra su aprobacion ayera marduga den Senado di Merca.
"Laga nos haci historia", e senador pa Iowa, Tom Harkin, a bisa prome cu e simpatizantenan di e iniciativa di ley a exhibi nan dominio di Senado den loke tabata un votacion extraordinario den epoca di Pasco.
E ley, cu a haya e votonan necesario pa evita e tacticanan di tardanza di e republicanonan, a wordo aproba pa 60 voto na favor y 40 contra, cu cual su aprobacion ta casi garantisa pa e siman aki ainda.

E ley lo permiti cu e casi 30 miyon mericanonan cu awor no tin un seguro medico lo por conta cu esaki.
Ademas, e ta prohibi algun practica di companianan di seguro pa nenga cierto cubertura, manera den caso di problemanan di salud ya existente.

E ambiente tabata intensamente partidista, pero e resultado tabata loke tabata wordo spera despues cu e senadornan a emiti nan voto desde nan escritorio, un practica reserva pa temanan di particular importancia.
Algun funcionario gubernamental cu a traha intensamente riba e iniciativa tabata observa desde e galeria di bishitante a pesar di e ora di votacion.
Presente tambe tabata Vicki Kennedy, viuda di e fayecido senador pa Massachusetts, Edward M. Kennedy, cu a impulsa e cambionan den servicio di salubridad durante su carera di 40 aña den Senado.
E republicanonan a admiti cu e democratanan a haya e votonan, pero nan a bisa cu esaki ainda no ta final di e asunto.
E senador republicano pa Kentucy, Mitch McConnell, lider di e republicanonan, a lanza un advertencia di cu su partido lo uza e asunto aki den e eleccion legislativo di 2010.
Ademas, den un fuerte atake riba presidente Obama, McConnell a bisa cu aki ta trata di "un presidente cu a wordo elegi cu promesanan di cambio, den cual e'la bisa cu e kier primanan mas abao (den seguro medico). Esey a cambia. E'la bisa tambe cu e kier menos gasto. Esey tambe a cambia. Tambe e'la bisa cu e lo no subi impuesto. Tambe a cambia, y e'la bisa cu e lo no corta den e beneficionan di Medicare, y esey tambe a cambia".
Sin embargo, Reid a responde presentando un lista di residente di e estado Nevada cu a sufri na man di e companianan di seguro.
"Como promedio, cada 10 minuut un mericano ta muri pa falta di cobertura medico. Esey kier men cu den e tempo cortico cu mi a papia, nos sistema inefectivo ya a cobra otro bida", e lider democrata a agrega.
Awor, e democratanan mester haya 60 voto na un par di ocasion mas y e republicanonan por tarda e aprobacion final te Pasco, pero nan no por impedi esaki.
Camara di Representante ya a aproba e iniciativa y esfuerzonan pa busca un acuerdo lo mester cuminsa den e dianan prome cu Pasco.

Evento pa prensa na Palm Beach Plaza













PALM Beach Plaza a tene un prebista pa prensa riba e anochi prome di su apertura inoficial, mustrando su tesoronan na miembronan di prensa di Aruba. Promovi como e mall mas grandi den Sur Caribe, e centro di entretenimento familiar di henter dia a yama prensa bon bini cu un gira divertido y un brindis di celebracion.



Landy NV su Director Gerente MullerSolognier,desaroyadornan Ashok Ramchandani y Kelly Alwani, cu su tata Sr. Alwani, tabata compaña pa e ekipo di maneho di Palm Beach Plaza, Indra Stamper, Shannon Lopez, Alex Otterspeer y consehero Charles Croes, kendenan ta esunnan cu a organisa e gran develo di e mall di varios piso, ocupa pa un gran cantidad di concesionario prestigioso, awor cla pa sirbi y entretene e comunidad den curason di Palm Beach, serca di tur e hotelnan grandi.

E miembronan di prensa a pasa door di e mall su tres pisonan y a disfruta di e hospitalidad di e ekipo di Palm Beach Plaza.

E concesionarionan di e mall ta inclui, riba e prome piso: Mama's Mexico, Bianco e Bianco, Bianco Piu, Shivas Gold & Gems, Underground, Flow, Jewels in Paradise, Muaa, Barrel Bay Mini Market, Jeff de Bruges, Skechers, Birkenstock / Vanilla, Post Aruba NV, Sunspecs Sunglass Boutique, Totto, Majesty Jewels, Havana Cigar & Spirit Bar, Sir James House of Coffee, Nautica, Bisou Bisou Pink, San Marina, Company 81, ShoeBox, La Chinata, Benetton, Giordano, Penha, Mimo's Ice Cream, Tio Pepes, Aruba Aloe Balm & Tango Tours.

Riba e di dos piso: Kaffas, Hoshi Sushi Bar, Basinger, Technoland, Art Fusion, Pixies, Aruba Megaplex, Candyland, Panache, Green Door Spa & Beauty Salon, Kokomo's Tropical Bar & Restaurant & Casa Tua Mediterranee.

Riba e di tres piso: Fun City, Churromania, Beef'es, Chubby Panda, Sciue Sciue, Bon Chicken, Aladdin Shoarma Express, American Burger, Planet Gelato & Palm Beach Dream Bowl.

Palm Beach Plaza a raporta cu 92% di e espacio comercial a wordo ge-huur exitosamente y cu un tercer di e concesionarionan a logra di keda cla cu nan espacio pa ricibi e publico general pa dia 18 di december, e dia di e apertura.


PERRY ELLIS
RENAISSANCE MALL - 583-6738

Apertura inoficial di Palm Beach Plaza









PALM Beach Plaza su preview di Pasco diabierna anochi tabata yena cu musica, hende y diverticion ora e tremendo adicion nobo na e fabuloso Palm Beach a tene un desvelo cu un tiki ayudo di Vibration PR & Mosaic Events.

E evento a wordo entreteni pa Jossy Brokke, sigui pa Marisela y Aquarius band. Santa a bula bin for di Noord Pool, y e modelonan nobo y excitante di Honda tabata presente, cortesia di Jossy Motors. Un show di auto clasico y popcorn gratis a complementa e hacimento di compra di fin di aña combina cu un open bar, hors d'oeuvres cu a wordo parti pa butler y klapchi rond di e scenario central den e plaza.

Jossy Brokke su presentacion a inclui un declamacion di poesia di "To Dream the Impossible Dream" referiendo na Palm Beach Plaza su estado di "dream in the making", desde 2007, ora 15.000 m2 di bon restaurant, tienda y entretenimento a cuminsa construccion.

Riba scenario pa celebra e momento unico tabata e desaroyadornan Ashok Ramchandani y Sr. & Sra. Alwani Sr. E ocasion a wordo haci mas dramatico ainda ora e fontein central a cuminsa saca candela, marcando e inauguracion oficial di e plaza.

Dignitarionan invita, di cual mayoria di nan a contribui na e plaza su planificacion y construccion, a bishita Underground boutique unda Silvio Bufalini tabata presentando e arte di Tatuahe, en bibo. Shivas Gold & Gems a sirbi champaña y chuculati, Totto, e marca Colombiano tabata completamente ge-stock, como tambe e Skechers boutique, cual tabata completamente yen, bibo cu esnan haciendo compras y purbando e sneakernan iresistibel. Penha's fragrances, Mimo's ice cream, Tio Pepes y Panache a yama bonbini na e publico, cu a conoce e atraccion di cual su mescla comercial ta inclui 42 tienda di benta, bowling, cinema, 7 restaurant, 8 outlet di cuminda den e Food Court, 2 mashin di ATM, 6 kiosco, 354 espacio di parkeo, parkeo di valet, carwash, seguridad 24/7.









Una biaha mas e hoben Arubiano Aneudi Cabral ta destaca na Hulanda





RECIENTEMENTE e hoben bailarin Aneudi Cabral a wordo acerca pa Lumious Productions pa ta choreografo oficial di e certamen di Miss Queen of the World Netherlands 2009.

Manera ya ta conoci e hoben dinamico aki a gradua na juni for di Amsterdamse Hogeschool voor de Kunsten. Aneudi ta leraar Dans na Amsterdamse Hoge school voor de Kunsten unda e la termina su estudio. Aki mes ora e la wordu acerca pa forma parti di e team di docente. Tambe ta duna les di baile, aerobics y zumba na diferente dansschool y gym na Noord-Holland.

Logronan di Aneudi na Hulanda:

Aneudi Cabral ta un di e bailadornan principal di e produccion “L’eslisir d’amore” di e prestigioso De Nederlandse Opera. E opera moderno y comico aki a wordo dirigí door di Guy Joosten y ta bai over di Nemorino, un campesino pober cu a namora completamente di Adina, un heredera multimilionario. E campesino ta haci tur cos pa conkista Adina, te hasta recuri na un posion di amor. Tin hopi canto, baile, décor y humor den e glitter revue aki cu lo ta bek riba scenario na juni y juli 2010 den Het Muziektheater Amsterdam.

Tarea y preparacion pa Miss Queen of the World Netherlands

Aneudi tabatin e tarea di monta no solamente un choreografia pa e show di apertura sino tambe hinca full un show den otro. E show a consisti di un combinacion di baile moderno, baile Latino y baile urbano, tur cu un toke Caribense. Despues di simannan largo di ensayo extensivo, tur 16 candidata a trece un spectaculo tremendo riba e anochi final.

E organisador Lumious y Elite Models Management Amsterdam, cu tambe tabata presente na e evento, a keda sumamente impresiona cu e show. Otro aña Aneudi lo ta choreografo di un certamen hopi popular na madre patria Hulanda.

Projectonan actual:

Acualmente Aneudi ta forma parti di un dinnershow cu yama Dance Fantasy cu ta show grandi manera na Las Vegas y Paris. Den e dinnershow aki e publico por disfruta di un spectaculo di canto, baile y actuacion magico.

Pa 2010 Aneudi tin hopi plan pa asina sigui desaroya su mes den e mundo di baile na unda entre otro e lo sigui curso y workshop pa bira Elite Instructor riba tereno di aerobics, presentador y Zumba. Y tambe lo viaha pa Paris pa train su mes riba diferente estilo di baile.

Tambe Aneudi lo ta na Aruba na cuminsamento di januari 2010 en conexion cu diferente proyecto manera entre entro participa como instructora na eventonan di zumba y workshop di baile. Aruba lo tende hopi mas di e hoben dinamico aki cu sigur lo sigui hiba Aruba su nomber dilanti.

STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN HET WIT GELE KRUIS ARUBA

Pa medio di esaki nos ta anuncia fayecimento inespera di

ALDRIC ROLAND ARENDSZ
cariñosamente jama “Dicky”

na bida esposo di nos colega
sra. Liesbeth Arendsz – de Kort.

Directiva, Staf y Personal ta desea Liesbeth y Famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu “Dicky” sosega na paz

Interesante competencia di tiro a tuma lugar diadomingo ultimo















DIADOMINGO ultimo, tabatin e famoso competencia di tiro di Giovanni Heyliger. Un total di 25 participante a bin midi forza y asina goza di un bon competencia.

E biaha aki si e CZ-nan a duna Gio y su STI un sota.

Giovanni Heyliger a gradici tur miembro di Aruba Practical Shooters, y a desea nan un Feliz Pasco y un Prospero Aña Nobo

E ganadornan di e competencia aki tabata segun secuencia: 1.- Frank van der Linde; 2. Audy Bronstein; 3 -Igmar Franken; 4 -Gerald Goedar y na di 5 lugar a keda Wiwi Marchena.

Pabien na tur e ganadornan, y e CZ-nan wanta duro pasobra otro aña STI ta bin pa nan.

Baby Shower pa Arlette Schut na Aruba Bank









RECIENTEMENTE durante ultimo oranan di trabao prome cu Arlette baha cu verlof coleganan a sorpresa Arlette cu un baby shower.

Durante e celebracion tabatin hopi alegria y harimento. Arlette a ricibi un cantidad di regalitos pa su futuro baby girl.

Coleganan ta desea "Moeder" Arlette tur cos bon y hopi rust.

Durante cena anual di fin di aña

Mary Stamper y Yhoniset Yeates empleadonan di aña

Na Aruba Bank







E aña aki, Mary Stamper di Departamento di IT y Yhoniset Yeates di e Departamento di General Affairs di Aruba Bank a keda eligi como empleadonan di aña di Aruba Bank. Esaki a sosode durante e Cena di Pasco cu Aruba Bank a organisa pa henter personal y nan famia. E aña aki, tabatin tres nominado, Mary Stamper, Nicolien Middel y Yhoniset Yeates.

Despues di un soculento cena a sigui e parti di celebracion, baile y entretenimiento di e agrupacion "On Cue" den e luhoso Hyatt Regency Ballroom. Di e forma aki tur e empleadonan a haña un bon chens pa topa cu otro, repasa e aña y prepara pa e aña nobo cu ta cuminsa dentro di algun dia mas.

Director General y CEO di Aruba Bank, Sr. Edwin Tromp a hiba palabra repasando aña 2009 y na mes momento enfocando riba e retonan cu aña 2010 tin pa mundo henter y pa nos isla en particular. Alavez Sr. Tromp na nomber di Gerencia y Hunta di Directiva, a gradici henter personal y nan famia nan pa nan lealtad, trabou duro y dedicacion durante henter aña. Na final di e anochi a rifa un cantidad di premio bou di e empleadonan.













Festival Dande lo bira hopi grandi mes

Interes pa tur categoria ta riba 10 cancion

E di 36 festival di Dande ta priminti di bira esun di mas grandi den historia si mira e interes di e agrupacionnan musical, compositor, areglista y cantante den tur e categoria di e festival.
Manera ta conoci e anochi grandi di e Festival lo ta diasabra Segundo Pasco (dia 26 di december) den Club Sport Boys na Angochi.
E interes ta hopi grandi pa loke ta e festival tumba di aña nobo, un total di 17 tumba a ser inscribi den su prome salida.
Diferente compositor, areglista y cantante conoci den mundo di farandula lo ta den e festival aki. Palabra di elogio so por a tende den e dianan aki cu porfin Aruba lo bay conoce tumba pa aña nobo.
Pa loke ta e festival di Dande tin un total di 18 agrupacion cu 48 dande, parti den 15 dama y 33 cabayero, Festival Tipico tin 18 cancion, festival propio composicion tin 10 cancion.
Agrupacionnan: Los Hermanos, Grupo Uni, Los Sobrinitos, Prive, Streanan di W.E.B.
Frank Croes y su Tipico Pegasaya, Robert Maduro y su Alma Folklorico, Tipico Madoe, Tipico Perla, Grupo La Bomba, Tipico Alegre Kadushi Largo, Next Level, Tico y su Estreyanan, Grupo Alegre Noord, Tipico Macuarima, Tipico Coral, Tipico Arubano, y Paranda Ta Nos.
Interes ta grandi y ta keda di spera pa diasabra 26 di december pa e grandioso fiesta di fin di aña cu 5 festival den un solo anochi.

Mas ganador cu Maltin Polar Imported



DIASABRA Maltin Polar a saca su dos ganadornan di su Holiday Campaign, kendenan a resulta den personanan di Rene Thijzen y Zoe Kock. Cada un a hiba cas un XBOX 360 Elite cu ta bin cla cu dos wega pa hunga.
Nan cada a trece 6 botter di Maltin Polar Imported p'asina haya un ticket pa participa. E campaña a core pa un luna so, pero lo bay tin hopi otro campaña di boter di Maltin Polar Imported e mihor Maltin di Aruba. Pabien atrobe Rene y Zoe y un danki na tur cu a participa y corda spaar bo boternan Imported.



Nos bisinja Darryl no tey mas

E ta den amor y luz eterno di su otro cas
Serca su tata y demas angelnan celestial
Cu ternura, paz y amor eterno sin igual

Nos a wak hopi hende cuminsa jega na e cas di nos bisinja
Un poco promer mi casa a ricibi un jamada telefonico
Cu e tristo noticia di fayecimento tragico di un otro hoben adulto
Di kende su famianan ta nos bon amigonan , y nos rumannan fraternal
Mientrastanto mas hende tawata jega na cas di nos bisinja
Te cu mi a sali pafor, puntra un persona cu tawata bahando for di su auto
Y el a informa mi, cu ta Darryll ,un di nos bisinjanan a fayece tragicamente
Mi no tawata sa kico tur a pasa den mi mente, un tristeza grandi diripiente
Ta dos hoben adulto a perde nan bida anto, mi a pensa
Pa un poco mas despues mi tende cu ta tres , dos homber, un muher
Mi curazon a sinti un dolor y un duele grandi y mi a sigui jora
Mi casa a brazami y mi a prepara pa bai serca nos bisinja mes ora
Mi a braza Randall ,e ruman di Darryll , mi a brazele cu lagrima na mi wowo
Nan ta dos bon ruman homber fuerte , dos bon yiu homber di un Mama bunita
Mi no a pone hopi atencion na e relato comenta cu detayenan di e accidente fatal aki
Mi no sa kico tur nan lo pone den nos corantnan local
Pero di un cos mi ta sigur, Daryll ta un di nos bon bisinjanan hopi special
Hopi talentoso, trahando hunto cu Randall riba auto den nan cura
Usando asina nan tempo liber despues di trabao, na un manera positivo
Nos no tawata bishita otro, nos no tawata molestia otro,
Pero cu respet semper saluda otro, combersa un crenchi,
Y awe, hopi cos di Darryll ta keda bibo,
Su yiu , precioso manera un popchi cu tanto e ta stima, y cu awor for di ariba e lo sigui cuida
Su unico ruman homber Randall ,cu awor lo sinti su falta sigur
Su mama, cu a lanta su dos yiu hombernan den un caminda bon
Mi ta sinti un cu ne, den e dolornan na mi curazon
Y cu tur su amigonan ,cu tin hopi respet, amor y aprecio p'e
Mi ta pidi Dios Tata Todopoderoso pa consola nan y alivia nan dolor
Net awor, den temporada di Pascu y Fin di Anja cu hopi luz y amor
Ami lo wak Darryll awor tambe den un di e streanan cla na shelo
Y durante dia, den e solo cla, e biento fresco y e dushi awasero
Mi ta stima Randall y Daryll manera dos yui for di un distancia
Tur biaha mi wak nan dos, mi ta pensa na mi dos yui hombernan cu ta na Hulanda
Con "handsome" , con nechi, Randall y Daryll tawata den nan flus na un entierro di famia
Y awe, mi ta realiza con handsome y nechi semper nan ta, unda cu nan ta....
E ta hasi dolor, mi ta sinti falta, mi ta jora cu mi "Buurvrouw" y pidi Dios
Pa duna Darryll un bunita lugar den su reino, pasobra manera mi bisinjanan no tin dos
Hopi consuelo y amor na tur famia, amigo - y conosirnan di Darryll mi bon bisinja semper
Cu Darryll sigui inspira den e mundo spiritual, cu amor di nos tur, awe y semper.
Dios sa pakico cos ta pasa, Dios sa ku ken e ta pasa, E ta duna....E ta tuma....
Y aunke tin biaha, nos mesun comportacion por yuda cambia nos destino....
Dios, Jehovah , nos bon wardador......ta y ta keda semper nos mihor amigo .
Nos no ta comprende tur cos nunca......ta pesey Dios ta Dios

Ruthy & Johan Vrieswijk



Na Renaissance Convention Center

Divi Resorts a honra su empleadonan den un ceremonia special





DIVI Resorts su top empleadonan p'e aña di 2009 a wordo introduci na Renaissance Convention Center durante e gala di fin di aña, den un sala festivo yena cu casi mil empleado di e compania.

E seleccion estelar tabata procedente di Divi Village, Dutch Village, Aruba Phoenix Beach Resort, The Links na Divi Aruba, e Departamentonan di Benta di tanto Divi Phoenix como Divi Golf Villas, y e Divi & Tamarijn Beach Resorts.

Director Gerente, Alex Nieuwmeyer, Gerente General, Gerrit Griffith, Gerente General, John Neophytou y Director di Benta, Paula Smith tabata hopi orguyoso di por entrega e certificadonan y elogia e calidadnan individual extraordinario cu a distingui e ganadornan anual for di e nominadonan excepcional.

Pa Empleado di Aña di 2009, pa Divi & Dutch Village, Ryan Maduro, for di Front Office, a gana e distincion maximo, mientras cu Carmen Hernandes, for di e Departamento di Housekeeping, a gana e premio di Supervisor di Aña.







Pa Empleado di Aña di 2009, pa Aruba Phoenix Beach Resort, Shalien Croce, for di Cushina, a haya e distincion maximo, y Jacqueline Cousins, for di Departamento di Food & Beverage, a gana e premio di Supervisor di Aña.

Pa Empleado di Aña 2009, pa The Links na Divi Aruba, Felix Abreu, for di Departamento di Food & Beverage, a gana e distincion maximo, mientras cu Anouska Holiger, for di Departamento di Administracion, a gana e mesun titulo for di Departamento di Benta, como Empleado di Aña, pa DASC NV.





Pa Empleado di Aña, Divi & Tamarijn Beach Resorts, Celvin Schmidt, for di Departamento di Food & Beverage, a gana e distincion maximo mientras cu George Irwin di Maintenance a gana e premio di Supervisor di Aña.

Aki por mira e ganadornan feliz, reconoci pa nan esfuersonan na 2009, durante e gala di "Under The Sea," cu a wordo duna pa Divi Resorts na Renaissance Convention Center.


SUPER DEAL!!!
DAEWOO DFR2195EX
21 Cft. Refrigerator,
Glass Shelves, Dairy /
Deli Compartment,
2 Clear Humidity Controlled
Crispers, Energy Star Rated.
Stainless Steel
Afl. 1499,-
Silver
with Ice Maker
Afl. 1499,-
GANA PREMIO!
DEN NOS CAMPANJA DI FIN DI ANJA!
NOS TIENDANAN TA HABRI DI 9 - 6 NONSTOP!!!
TAMBE
INSTANT CREDIT!
CAMPANJA FIN DI ANJA 2009!
amc unicon
AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota -Tel: 521 1150 / San Nicolaas -Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel

Problema entre tata y yiu a termina den pelea

ASISTENCIA di polis di Noord, a wordo pidi diadomingo 12'or di merdia, na un cas na Montaña, unda tin un pelea entre tata y yiu. N'e cas polis ta topa e tata J.R.A. di 56 aña naci na Venezuela y e yiu homber K.R.A. naci na Aruba di 17 aña, kende ta bisa polis cu un dia prome e tabatin problema cu su tata, y el a bay pasa anochi na cas di un amigo.
E ta bisa cu diadomingo el a yega cas, y e tata a bin riba dje cu un bate di baseball.
E yiu a bisa polis cu el a lucha cu su tata y a pone abao, pero dor cu e tata ta sufri di curazon y ta asmatico, el a rabia y a bira malo.
Ambulance a bin n'e cas y a trata e tata, como cu e no tabata kier a bay poli.

Club Social Flor De Oriente

Tin e tristo deber di anuncia fayecimento tragico di



Darryll Raymond Wever
05-07-1975 19-12-2009

Yui di nos miembro "Jopie Wever"

Acto di entiero lo tuma lugar
Diarazon 23 di December 2009.

Nos mas sincero condolencia na su famia
y cu "Darryll" sosega na Paz.

Ladronnan activo atroba ne Baby Beach

UN persona cu a bay landa na Baby Beach diadomingo 3'or a haya su auto kibra, ora cu el a sali for di awa banda di 4'or di atardi. El a bay warda di polis diadomingo 4.30 di atardi y a duna keho, cu nan a kibra den e auto V-2129.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

With Sorrow we announce the passing of



Kathleen van Eerden-Haught

On December 19, 2009 after a brief illness.
Arrangements Will be announced at a later date.

VALERO

VALERO ARUBA REFINERY

With deep sympathy, we announce the death of our colleague:

Mr. Darryll Wever

Our prayers are with his family during this time of need.

Ladronnan di auto activo durante Misa di Aurora

POLIS a haya basta keho di ladronisia, di autonan cu a wordo kibra durante Misa di Aurora. Esaki ta principalmente riba e lugar di parker na Misa di Noord y di Santa Cruz. For di un auto nan a bay cu yabi di spare di e auto, hunto cu yabi di cas y papelnan importante.

Tambe nan a kita un luz y grill di un auto cu tabata staciona banda di Santana na Noord, tambe nan a kibra glas chikito di un auto, pero debi cu e auto tin alarma, nan a core bay y no a logra bay cu nada.

Manehadornan di bromer sin helm a haya boet

Polis diadomingo 00.20, a controla diferente infraccion den trafico, y a topa cu 2 manehador di motocycle cu no tabatin helm bisti. Ta trata di e hombernan F.M. di 41 aña, kende tabata banda di Valero Ponton y e homber M.S., kende tabata riba e caminda principal bayendo San Nicolas. Tur dos a haya boet. Pero debi cu e ultimo no tabatin ningun papel di e bromer, polis a hiba e motocycle warda.

Unidad di Seguridad
di
Aruba Airport Authority N.V.

tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera
di nos amigo y colega

Aldric Roland Arendsz

Nos ta desea Liesbeth, Alyssa, Karessa, Hailey
y demas famia, amigo y coleganan
hopi forza cu e perdida dificil aki.

Den nos memoria Aldric lo biba pa semper.

Universidad di Aruba

Universidad di Aruba ta anuncia fayecimento di:

Sra. Teresita Dijkhoff-Scharbaay

Abuela di nos colega Rycond Santos DoNascimento

College van Curatoren, Rector,

Coleganan y studiantenan di Universidad di Aruba

ta extende palabra di profundo condolencia

y hopi forsa na Rycond y su famia



Cu Teresita sosega na paz.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mi Paz Mi ta laga pa boso, Mi Paz mi ta duna boso no manera mundo ta duna, Mi ta duna boso.
No laga boso curason bira intrankil, ni laga e tene miedo.
Juan 14:27

Cu Profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento tragicamente di :



Danielle Monzanine Editha Ras

(Mihor conoci como "Dany")
***01 November 1990 †19 December 2009**

Na nomber di su:
Mama: Anouschka Trimon

Tata: Eric y Esposa Gloria Ras

Rumanan: Gabrielle Ras, Zyon Ras y Luisa Maria na Colombia

Su Wela stima: Señora Vuida. Ursula Trimon-Hieroms

Su tantanan y omonan:
Natasha y esposo Charles Wagner-Trimon
Edith y esposo Detlef Rogowski-Ras na Hulanda
Mabel Ras
Renny y esposa Marlene Ras-Hijmering
Rudy Ras
Arleen Ras
Charlene Ras

Primo y primanan: Joshua, Jordan, Marielle , Ryan, Errol, Ghislaine, Kristi.
Enamorado: Ian Muller
Tanta y Omo nan grandi
Cu Dany a stima manera un Tata: Rosanno Roy Kelly

Manera Ruman: Tamara,Laura,Lea-Ann,Rosette,Fjenka,Jeremy.Jordany,Maurys,Otty Ghiannon, Merissa, Charitza, Julisa, Benjhamino.

Su mihor amigonan manera famia di Corsow:
Randy y Tola Neuman y famia

DemasFamia:
Ras,Trimon,Wagner,Hieroms,DeCuba,Paskel,Thiel,Tromp,Winterdaal, Rafael, Thijzen
Dijkhoff,Fingal,Luidens,Zievinger,Peña,Bronswinkel,van Aurich, Zarate, Kelly, Arendsz.
Su ex Maestra y Maestronan di Colegio Oro Ubao
Su ex compañero nan di La Salle College
Y su compañero nan di EPI sector Welzijn y E.P.I completo
Y su colega nan di The Grill House

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia,amigo of conocir.
Su Amor di su bida su cacho: Nikita.
Ta pidi encarecidamente pa no bin na luto,pero bisti color alegre .
Adres pa condolencia: Diamars 22 december 2009 na Aurora funeral Home di 7:00 – 9:00 Pm

Acto di entiero lo tuma lugar 23 december 2009 e Danielle lo reposa 8:30 pa 10:30 am den iglesia Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na Sero Patrishi 303/ Bushiri 132 y
Ponton 42-G.

INSECTO
Problema cu insecto?
Bo mes kier combatinan?
Nos tin equipo y e producto cu bo tin mester.

KROZENDIJK Pest
Management & Supplies N.V.
Seroe Blanco 183
Tel.: 583-3287 / 593-3307

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Office Coordinator Course

Total 40 ora Pa Diploma
Afl.400*
Regular Afl.575 *Oferta te Dec.18 pa full curso
- Telephone procedures Jan.04.05.06.07.08
- Office & Filing Systems Jan.11.12.13.14.15
- Customer Service Jan.18.19.20.21.22
- Motivation-Communication Jan.25.26.27.28.29

E les ta wordo duna: Mainta of Anochi
D.T.N.V. Since 1993 Tel.5837625-7438585

Spoed Cursus

Computer Les am-pm Afl.175 p/curso
- QuickBooks Pro 2008 Dec.21.22.23.28
- INTERNET+E-MAIL Beg Dec.21.22.23.28
- PowerPoint 2007 , Dec.21.22.23.28.Jan 4
- WORD 2007 Beg , Dec.21.22.23.28.Jan 4
- EXCEL 2007 Beg ,,Dec.27.28.29.Jan 4
- Internet/E-mail.... Dec.27.28.29.Jan 4
- Excel 2007 Advanced ..... January 4.5.6.7.8

☎5880950-7438585 Tambe Private les am-pm

CLASIFICADO
3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN
YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

NANKANG
Unlimited Parts & Enterprises N.V.

Performance Sport Tires & AutoParts
TEL: 583 1001
MORGENSTER 12 - B



PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

Aruba Airport Authority N.V.

Ta extende su mas profundo
Condolencia na famia di

Sr. Aldric "Dicky" Arendsz

Na bida "Dicky" tabata
Security Officer na aeropuerto.

Staff y Personal ta manda hopi forza
na demas famia y
Cu "Dicky" sosega den Gloria di nos Creador

Aruba Airport Authority N.V. — in cooperation with Schiphol International B.V. — Schiphol Group

TA BENDE
Tereno 917 M2
Afls. 115.000,--
Eigendom na
Tanki Leendert
Pa mas Inf. Jama
Cell-593-1082

WANTED
PRIVATE PIANO TEACHER
- 8 year old girl interested to learn piano.
- Beginners lesson.
- Once a week at our residence

Interested please contact
739-1212.



Panaderia del Pueblo
"Wonda Loaf"
Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
9192
1736
8350

ZODIAC
4332 Acuario

BIG FOUR
1676

SUPER FOUR
8161

LOTTO DI DIA 04-12-24-26-28

DIARIO
6785
2152
1205

CORSOW
3617
1816
0553

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr. Boderie

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Tin cos cu nos no kier pa pasa
pero nos tin cu accepta.
Noticia cu nos no kier tende
pero nos tin cu scucha.
Personanan cu nos no kier perde
pero nos tin cu laga nan bai.
Morto ta laga un dolor atras
cu no por wordo consola
pero e recuerdonan bunita y amor
pa Dicky semper lo keda den
nos memoria.

scirbi pa Ralph C. Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia morto tragico di :



Aldric Roland Arendsz
Mihor conoci como "Dicky"

Esposa : Liesbeth Arendsz - de Kort
Yiunan : Alyssa, Karessa, Hailey
Tata: †Adriaan Jozef Arendsz (Adri)
Mama: Maxima Arendsz - Croes (Chima)
Ruman nan: Rose Mary & Theodoor de Jongh
Adriaan Arendsz (Juni)
Suegro : Robby de Kort

Suegra : Diana de Kort - Geerman

Cuña/Swa: Sharon & Johnny Tromp - de Kort

Sobrino y Sobrinanan:
Zyndra, Theodoor, Genevieve, Chantal
Sidney, Nichelle, Cherelle

Demas miembronan di famia Arendsz : Jetta, Rina y Alexis
Tanta y omo - nan, prima y primo - nan, amiga y amigo - nan,
tur su coleganan di trabao y demas famia y conocirnan.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 22 December 2009, 1'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico Santa Cruz.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Paulette Pailant
na edad di 48 aña

Na nomber di su:
yiunan: Arold Isaac
Carol Sainvil
mama: Rose Andre Gefrard
rumannan: Lucia Pailant na Aruba
na Haiti Mita Pailant Rosita Pailant
Magaly Pailant
Ilna Pailant Jonas J
primo y primanan, amiganan:
Mirland Pailant, Ermilie Osius, Mme. Carlo Joseph na Aruba,
Mireille Etienne, Anita Selias, Denise Selias na Merca
Mona Saintus na Canada
Wilfrid Jean Raymond, Mimose, Enock Pailant na Aruba
Lida Vernous,y Linaise Pailant
famia: Merveille, Pailant, Brice y Etienne
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e despedida di Paulette
Acto di entiero ta tuma lugar na Haiti.

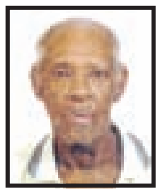
Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diamars 22 di December 2009,di 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Matt.5:4

With immense sorrow and pain in our heart, but according to God"s will, we announce the death of:



Irving Alexander Richardson

Left to mourn are his
Children: Julius Richardson in St. Maarten
Diana Richardson in Aruba

Step daughter: Felicia Lake in St. Maarten
Sisters: Cresencia King-Richardson
Cynthia Browne-Richardson
Theresita Lucas-Richardson

Brothers: Adolfo Richardson (Rip)
Grandchildren: Samia Richardson
Amaris Richardson
Lativa Richardson
Julie Richardson
Ashantia Richardson
Willington Richardson
Julio Cesar Richardson
Diandro Richardson
Kenrick Webbe-Wilkinson

Cousins: Marjorie Richardson and family in Aruba
Geraldine Milton and family in Aruba
Eudora Peters and family

Brothers in Law: Leroy King Sr. in the USA
Samuel W. Browne in Aruba
Sister in Law: Norma Helmen
Daughter in Law: Polonia Richardson in St. Maarten
Four Great grandchildren in St. Maarten, Nieces & Nephews too numerous to mention in Aruba, USA and Holland.
And his church family from the Bethel Methodist Church

Date and place of funeral will be announced later

Viana Charity Fund a parti 38 mil florin e aña na fundacion y organisacionnan caritativo

FUNDACION Viana Charity Fund tin e placer di anuncia cu e aña aki atrobe tabata posibel pa haci donacion na un total di 15 fundacion, organizacion, y asociacion cu durante 2008-2009 tabata hopi activo riba tereno caritativo y cu a merece e contribucion.

Nan ta: Don Bosco, Adopt an Addict, Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, FUNARI, Grupo Flamboyan, Flor di Violeta, Kinderhuis Imeldahof Aruba, FADA, Flor di Brazil, Sonrisa, Fundacion Respetami, YMCA, Fundacion Centro pa nos Grandinan, Fundacion Pa Nos Comunidad, y Parokia Santa Teresita di Niño Hesus. E suma total tabata Afls. 38.000.=

Fundacion Viana Charity Fund a wordo funda dia 7 di september 1981, y pues tin 28 aña consecutivo ta haciendo donacion. E directiva actual ta consisti di: Sres. Bano Maduro - Presidente, Tico Croes R.A., Tesorero, Ebby Arends, Secretario, Brian James, Comisario, y srta. mr. Faride Tjon Ajong, Comisario.

Nos fundacion kier a haci uso di e ocasión aki pa gradeci tur medio di comunicación pa nan cooperación durante e aña aki y ta desea nan tur un Bon Pasco y un Prospero 2010.

2 x 32 = 64 SEGUN MI CASA

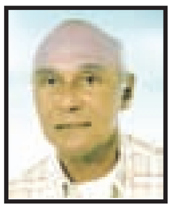
PA MI, NOS A CUMINSA STIMA 34 ANJA PASA

JOHAN & RUTHY CU AMOR
E luna di December den 2009, un anja di celebracion special
Celebrando nos di 32 anja di feliz bida matrimonial
E dos anjanan extra ariba menciona
Ta esunnan inoficial wild cu no por ser iguala
E biaha aki, den compania di nos yuinan y nos nietonan
Nos tur, ketobai firmemente den Dios su man
Su boluntad sea semper hasi den nos bida
Ta E ta nos fuente cu ta inspira nos pa sigui stima
Nos lo sigui baila riba ritmo di amor y passion
Cu Su luz y guia den nos mente, alma y curazon
Mi ta comprende e rekensom di Johan, mi casa
Pasobra, ta asina hopi cos nos a hasi hunto y surpasa
Nos olanan di lama of nos sumpinanan di e roza
Tur ta parti di nos perseverancia y nos forza
Cu alegria y positivismo nos ta sigui acepta cada dia
Of cu Poder di Dios, mas anja yena cu amor
Den nos union di fe, na rudia Ta cu Dios den nos bida so nos por ta ta y nos por......
Pabien mi bida, sigui bo rekenen den bo tafelsom
Mi ta stop di conta, hasi manera mi ta dom
Mi ta conta solamente tur e alegria cu a rondona nos dos cu amor
Lubida algun lagrima, cu a hasi nos curazon dolor
Nada ta pornada y tur cos tin su motibo y su razon
Ta Dios mes a uni nos dos den su fieldad di union
Pabien mi tesoro, abo ta mi premio mayor cu mi a merece
Y ami ta bo mahosho fashosho cu abo mes a scoge pe....!!
Y maske algun nunca lo por comprende nos bida di ups and downs
Maske algun ta mira of abo, of ami, como e payaso di famia, e clown
Nos sa, con dushi ,con profundo y con special nos bida hunto ta
Ora den bo brazanan tierno y fuerte, nos baile di amor entrega !!!
December 21 1977 - December 21 2009

Aruba - Johan Vrieswijk & Ruthy Bergen.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den cunucu di jerba berdé E ta ponemi sosega". Ps. 23 vers. 1.2.

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos tata, welo, bis-abuelo , ruman y suegro stima



Amado Enrique Kusmus
***13/09/1930 Bonaire †16/12/2009 Aruba**
Vuido di Luisa Mercedes Atencio y
ex empleado di LAGO

Na nomber di su
Yuinan: Magaly & Eric Hunt-Kusmus
Amado jr. Kusmus (na Hulanda)
Jeffrey & Mariela Kusmus-Luneta (na Corsow)
Ildegar & Jeanette Kusmus -Schapendonk (na Hulanda)
Harold & Jacqueline Kusmus-Ash (na Hulanda)
Pernell Kusmus (na Hulanda)

Rumanan: Romualdo (bubu) Coffi y yuinan
Maria (Popo) Cecilia (na Corsow)
Juan (papa) & Annie Kusmus y yuinan (na Hulanda)
Moises (mooi) & Linda Kusmus y yuinan

Nietonan: Richard y Bryan Hunt
Levinia, Luisa y Celia Kusmus
Derek, Disraeli y Sanin Kusmus
Dax y Liv Kusmus
Jahmal y Jahriq Kusmus

Bisanieta: Dee-Ann Kusmus
Sobrinonan, sobrinanan, primos y primas , ihadas, compañenan di Huize Marisstela.
Cuñanan: Cidia Jacopucci y yuinan
Enrique Jacopucci y yiunan
Yuinan di Eneida Croes-Jacopucci †
Yuinan di Carmen Atencio†

Demas famianan: Kusmus, Hunt, van der Linden, Luneta, Ash, Schapendonk, Coffi, Cicilia, Evertsz, Winklaar, Nicolaas, Boezem, Cilie, Gomez, Kock, Maduro, Francis, Atencio, Jacopucci, Rugebregt, Bastien, Schenker, Frencken, Croes, Kuetluay, Klatt, Daal, Martis,Wever.

Nos ta pidi nos disculpa si den e momentonan di tristesa nos por a lubida un of otro familiar of conosir.

Conosirnan/ bon bisiña:
Hart, Alders, Goedgedrag, Rosaria, St Jago, Juddan, Banfield, Daal, Martis, Statie, Beukeboom, Ponson, Haynes, Vlaun, Every, Danker

Nos ta invita pa **acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 23 di December 2009 pa 4' or di atardi na misa Sta. Teresita na San Nicolaas después saliendo pa Santana Católico na San Nicolas.** Nos defunto stima lo ta reposa na misa for di 2 di atardi.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home.
Diamars dia 22 di December 2009
7 p.m. pa 9 p.m.

Life is eternal, and love is immortal,
and death is only a horizon;
and a horizon is nothing save the limit of our sight.
Cu profundo tristeza nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos mama,
wela, bisawela, ruman y tanta stima



Sra. Vda. Teresita Dijkhoff-Scharbaay
*** 7 dec. '32 - † 20 dec. '09**

Na nomber di su:
yiunan: Maria (Bebe) y Reitze v. Hofwegen-Dijkhoff y yiu
Yvonne y Donny Tromp-Dijkhoff y yiunan
Ronny y Marisela Dijkhoff-Giel y yiunan
Frank y Yolanda Dijkhoff
Nieto y nietanan: Elizabeth v. Hofwegen
Dionne, Ryan Lopez-Tromp y yiu
Xinara Tromp y yiu
Donovan Tromp
Ryçond Santos do Nacimento, Lizette y yiunan
Jeanella Dijkhoff
Julien Dijkhoff
Bisanieto (a): Ryden Lopez
Pierre-Angelo Vrolijk
Crystal Santos do Nacimento
April Santos do Nacimento
Rumannan: +Victoria Trimon-Scharbaay, Enrique y famia
+Reineta Scharbaay y famia
+Maria Scharbaay y famia
Bernadette Scharbaay y famia
+Eligio y Canisia Scharbaay-Figaroa y famia
Tanta: Rosa Hill
Bon amiganan di cas: Filomena Figaroa, Theresita Jacobs y "Chichi" Everts
Swa- y cuñanan
Primo- y primanan
Sobrino- y sobrinanan
Conocirnan y demas famia:
Dijkhoff, Scharbaay, v. Hofwegen, Tromp, Giel, Lopez, Santos do Nacimento, Ridderstaat, 'D Abreu Ribeiro, Adamus, Boekhoudt, Quant, Petrochi.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar dia 23 di December 2009 pa 4'or di atardi, saliendo for di Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert y despues pa Santana na Noord.** For di 2or di atardi restonan mortal di Teresita lo reposa den Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dia 22 di December 2009 di 4'or pa 6or y mei.

Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Lo tin un box disponibel den Misa pa un donashon pa Kapel Monte Calvario.

" Juan 5:28.29 "

" No keda asombra pa loke mi ta bisa: palabra ta yega e ora cu tur cu ta morto
den graf lo skucha su stem. Inan lo Sali esnan cu a hasi bon, lo lanta for di morto
I haña bida eterno"



Sra. Luz Alvarez de Guerra
Mihor conoci como " Lucero"
3 Mei 1945- 21 December 2009

Na nomber di su :
Esposo: Victor Manuel Guerra-Achury

Juinan : Esmeralda y Ron Moser
Patricia Guerra y Fredy Gollarza
Adriana y Andy Tromp
Yolima Guerra y Giovanni van Wijk
Sandra Guerra
Nietonan : Jamie y Michael Bareño
Joshua y Jelitza
Andrew
Daniel, Christopher y Giovanni
Wayne, Justin, Jonathan

Rumanan na Colombia: Amparo y demas famia
Luz Estella y demas famia
Jose Alvarez y demas famia

Cuña na Colombia : Hernan, Dora, Blanca, Mirian, Cesar, Conrado Guerra.

Su ayudante nan: Monica, Amparo, Estella, Sandra y Luz Marina.

Mihor amiganan: Raquel Posada, Josefa Croes, Esperanza Dabian y Yolanda Chung

Primo y prinanan, sobrino y sobrinanan na Colombia Oswaldo Guerra na Aruba

Demas famia y amigonan: Guerra, Alvarez, van Wijk, Noguera, Bareño, Tromp, Niño-Bejarano, Gollarza,Ramos,Marin,Halley,Fernandez,Schonger,Ching
Su mihor bisiñanan
Tur su amistadnan y rumanan spiritual den fe di Testigonan di Jehova.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos a por a lubida un of otro famia y rumanan.
Nos ta pidi encarecidamente pa no bin na Luto pero bin bisti na color alegre.
Adress di condoloncia: Aurora Funeral Home
Diaranzon , 23 di December, 2009
7'or 9'or pm
Acto di entiero l otuma lugar dia 24 di December 2009 na Salon di Reino di Testigonan di Jehova na Cumana. 9am-12m y despues pa Santana Sabana Basora.

Three minutes before Xmas

By Roland W. Peterson

IT is two days before Xmas and Santa Claus is very nervous. He is pacing back and forth. He is making phone calls and is drinking a lot of black coffee. He does not know what to do. Santa…Santa what is wrong? Well it is two days before Xmas and Rudolf the Red Nose Reindeer is still sick. Rudolf has the flu and is coughing all day. He is sneezing and has the fever. Well …if you thought that his nose was red, you should see it now. It is glowing even more. Santa took Rudolf to the doctor and Rudolf must not leave the stable. Who is going to lead Santa's sleigh? For many years now Rudolf has lead Santa's sleigh. He is the one that is in front of the other reindeers. Rudolf knows all the addresses of the children by heart. In all the years he has never forgotten one child But now that he cannot leave the stable, who is going to lead Santa's sleigh? Now we understand why Santa is so upset and worried.

It is two days before Xmas and Santa has no one to lead his sleigh. Two more days and Santa must deliver the gifts to the children. What is Santa going to do? It is three o'clock in the morning and Santa still can not sleep. He is thinking and thinking. He does not have a solution. Well now he has decided that he will cancel his trip this year to Aruba, because he cannot find a reindeer who knows all the children on Aruba. Santa does not want to do this, but he has no other choice.

Santa decides to call the Governor and tell him that he has cancelled his trip to Aruba because Rudolf the Red Nose reindeer is sick and he has no other reindeer to lead his sleigh. Santa, who has a "hotline" with the Governor calls him around four o'clock in the morning. The Governor who was fast asleep woke up when the phone rang. Who could it be, calling at this time at night? The Governor was a little upset, but when he heard Santa's voice he was pleasantly surprised.

Santa told the Governor his problem and said that he would have to cancel his trip to Aruba, which means that the children would not receive any gifts this year. Now the Governor is also worried. This cannot happen. But what can he do? Santa told the Governor that when he has a solution to call him back.

O…o now the Governor is also with his hands on his head. What must he do? He cannot sleep anymore. He is thinking, pondering, thinking and thinking. Finally he has an idea. Before sunrise he called his driver to come to him. The driver was very surprised because never before did the Governor wake him up so early. The Governor told the driver that Santa has called him and what the problem was. When the Governor got into his car he told the driver to take the road to the North coast and that underway he would tell him where he was going. The driver jokingly said then: "Mister Governor, it is not the North coast we have to go to, it looks like you have to go to the North Pole." The Governor who knew what he was going to do just shook his head and with a smile answered: "Don't worry, just do what I told you." Underway the Governor told the driver that they had to go to the cunucu of Shon Waki.

When they arrived in front of the house of Shon Waki he was sitting under the kwihi tree drinking coffee. Very surprised Shon Waki kept staring at the big car as it stopped in front of his house,….and who gets out, the Governor. Shon Waki took a big sip of his coffee and almost burned his lips. "Mr. Governor, what can I do for you? Did you loose your way?" "No mister Shon Waki, it is you I am looking for." The Governor then told Shon Waki his problem. Shon Waki told the Governor that he kept goats and not reindeers. The governor told Shon Waki that he had read in children's storybooks about the little goat with one horn, called Meki, who was the hero of all the goats, and that Meki knew all the children's addresses on Aruba. Shon Waki told the Governor that Meki could do many things and… that he knew all the children of Aruba that was the truth, but fly in the sky in front of a sleigh … oh no that he cannot do. The Governor then said that he would call Santa Claus and tell him about Meki.

That same day the Governor called Santa and told him about Meki. That Meki could do many things and that he knew all the children, but fly in the sky, that he could not do. Santa told the Governor what he had to do. At exact three minutes before Xmas the Governor has to return to Shon Waki and has to tell Meki something.

That day Shon Waki told little Meki what he would have to do. Poor little Meki became very scared and nervous, because flying in the sky over the roofs of the houses, is something he never did before. All the reindeers have big beautiful horns, he only had one little horn. Shon Waki told Meki that everything would be alright and that the Governor would come back at three minutes before Xmas!

As promised, at exactly three minutes before Xmas the governor returned to the cunucu of Shon Waki. Poor little Meki was so afraid. His little legs were trembling. His head was hanging down and his little eyes were closed. As promised the Governor went to little Meki and whispered something in his left ear. Right away Meki raised his head and opened his eyes very wide. His little legs stopped trembling. He had a smile on his face. Meki was so exited that he stood up on his two hind legs and pushed his little chest forward.

What is it that the Governor told Meki in his ear? It has to be some "Magic words." Suddenly they heard bells ringing in the sky. Ata … Santa Claus has arrived with his sleigh. The sleigh was filled with gifts. Rudolf was not in front. When Santa landed, together with Shon Waki they put little Meki in front of the reindeers. Little Meki was very proud. With a big smile on his face he was pushing his chest forward.

Santa got back on the sleigh and in a wink of an eye they were in the sky, with Meki, with his one horn, leading the sleigh. Santa waved to the Governor and Shon Waki. Meki winked an eye to them. Meki with his little horn looked very cute.

That Xmas night Meki guided Santa to the homes of the all the children of Aruba. And so … when they woke up Xmas morning all the children had their gifts. It was the first time in the history of Xmas that a little Aruban goat guided Santa's sleigh. And so Meki made sure all the children got their gifts for Xmas.

But one thing will always remain a secret. No one never knew what Santa told the Governor to whisper in Meki's ear at exactly "Three minutes before Xmas." Forever and ever that will be a secret between the Governor and Santa.

Den cas di mi Tata tin hopi luga; Mi ta bai prepara un luga pa bo. Si no tabata asina, lo Mi no a bisa bo. Despues di prepara un luga pa bo, Mi ta bolbe bini y tuma bo cerca Mi, pa bo ta caminda Mi ta.

Juan 14:2-3

Conforme cu Dios Su boluntad y gradicido pa tur cos cu e la nitifica pa nos, ta participa morto tragico di



Darryll Raymond Wever

• 05-07-1975 - †19-12-2009

Na nomber di su

Mama:	Mena Schwengle
Tata:	Jopie Wever y July Alcazar
Su prinses:	Dayna Wever
Yiu di criansa:	Brandon Ridderstap
Mama di su yiunan:	Anita Ridderstap
Rumannan:	Randall Wever
	Amedée Wever
Sobrinanan:	Raynoushka y Randalyenne Wever
Wela:	Estel Wever da Silva de Freitas
Omo- y tantanan:	José y Diana Schwengle-Croes
	Greta y Shon Pé Bislip-Schwengle
	Juany y Oddy Schwengle-Croes
	Vdo. Roland Odor
	Laty y Vivian Wever-Lopez
	Linda y Sjef Klijn
	Oswaldo y Judith Wever-Donata
	Vda. Mariela Wever-Granada
	Sophie y Jossy Semeleer-Wever
	Joyce Wever
	Diana y Donny Oduber-Wever
	Ramon Wever
	Shirley Wever y Edwin Sanders
	Norma y Luis Koolman-Wever
	Kenneth y Evelyne Wever-Croes
	David y Jenny Wever

Primo- y primanan:	Wesley y Isabel, Nasya y yiu, Jarlath, Josette-Marie, Tahnee, Nathan-John, Luis y famia, Krystle, Christine y yiu, Janine, Monique y famia, Jeslin y famia, Anthony, Rafael, Silvia-Monica, Marie-Cher, Charlotte y famia, Joseline, Nicole, Eliazar, Crystal, Kimberly, Christine, Kevin, Claudine, Sahaira, Anique, David, Dajenne
Omo- y tantanan grandi:	Bubu y Rosa Marin, Hendrika y Edwin Angela, Elia Wever, Carmen Spitse, Gerald da Silva de Freitas
Madrina y Padrino:	Greta Bislip-Schwengle y Juany Schwengle
Iha:	D'ander, Jarlath y Raynoushka
Amiga:	Merrisza Tromp
Su miho amigonan:	Jermaine Howard, José "Chebele" Veeris, Richard Kelly, Harold Inocencia, Ryan Kock
Famianan:	Wever, Schwengle, Ridderstap, Bislip, Odor, Croes,

v/d Linden, Garcia, Rasmijn, Thijsen, de Cuba, Aponte, Angela, Marin, da Silva de Freitas, Lopez, Klijn, Donata, Granada, Alcazar, Semeleer, Oduber, Koolman, Gomez, Samsom, Renama, demas famia, amigo- y coleganan di Valero, ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga diaranson, 23 di december '09, 4 'or di atardi, na Misa Sagrado Curason di Jesus, na Savaneta pa Santana Catolico na Savaneta.

For di 1:30 e restonan mortal di Darryll lo ta reposa na misa.

Oportunidad pa condoleer: **diamars 22 di December**, 7 'or – 9 'or, na Patiastraat 1, Dakota


Hagemyer
appliances
electronics
furniture
HAPPY
HOLIDAYS
Win What You Buy!
Campaign
"Cuisinart" small appliances, perfect X-MAS GIFTS
Hagemyer
Service
Quality
Trust
AWE
Shopping night
Shopping nights: December 22 & 23
9AM - 8PM non-stop
Credit also available
Opening hours: Mon - Sat: 9AM - 6PM non-stop
Avenido Milo Croes 114 | Tel. 521-1180 | Near airport - Opposite Flora Market | www.hagemyeraruba.com